

MÖGA **Möhlin bewegt!** ZETTE

Gewerbe-Gemeinde-KulturInfo

Herausgeber und Redaktion:
Gewerbeverein Möhlin und Umgebung
Postfach, 4313 Möhlin · www.gmu-moehlin.ch

Nr. 1/2012

Verlag, Satz und Druck: Isenegger Neue Medien AG, Möhlin





KAUFMANN



Alles aus einer Hand!

Ihr Fachbetrieb für sämtliche
Maler-, Tapezierer- und Gipsarbeiten!

- Wand- und Deckenbespannungen
- Lehmputze
- Gipsstuck
- Innengestaltung - Feng Shui
- Aussenwärmedämmungen
- Innenisolationen
- Energieberatung

www.kaufmanngmbh.ch



Qualität zum DAUERTIEFPREIS



DAUERTIEFPREIS
199.-
GARANTIE 5 JAHRE

**Rasenmäher Benzin
OKAY Oeconomic S460**
Motor OHV T475, Stahlgehäuse,
inkl. Mulchkit. Unmontiert.
12576



ab DAUERTIEFPREIS
6.90

**Hundefutter
Complet Plus**
Für erwachsene Hunde mit
normaler Bewegung mit Reis
und Flocken.
26453 4 kg 6.90
26452 15 kg 21.90



je DAUERTIEFPREIS
3.50
6 x 150 cl
**Mit viel
Kalzium
(546 mg / l)**

**Farmer
Mineralwasser**
Multipack, 6 x 150 cl PET
87523 mit Kohlensäure
87524 ohne Kohlensäure
87534 mit wenig Kohlensäure

Eiken

- LANDI Laden
- AGROLA Tankstelle
- AGROLA TopShop
- LANDI Agro
- Büro

Gipf-Oberfrick

- LANDI Laden
- AGROLA Tankstelle

Rheinfelden-Ost

- LANDI Laden
- AGROLA Tankstelle
- AGROLA TopShop
- CarWash

Möhlin

- AGROLA Tankstelle
- AGROLA TopShop

Heizöl und Holzpellets

☎ 062 865 05 05

www.fricktalerlandi.ch

Liebe Leserinnen und Leser

Es wird Frühling. Nach einem strengen Winter werden die Tage länger und die Temperaturen steigen an. Die Natur erwacht aus dem Winterschlaf. Es wird alles wieder etwas farbiger. Mit der Natur erwacht auch die Initiative der Menschen. Projekte und Wünsche werden angepackt. Haben Sie auch Lust auf etwas Neues? Wollen Sie auch etwas verändern? Gerne stehen Ihnen die Mitglieder des Gewerbevereins Möhlin und Umgebung zur Seite. Der Verein mit seinen mehr als 200 Mitgliedsfirmen kann ein sehr breites Dienstleistungsangebot anbieten. Nutzen Sie das Angebot vor Ort. Beratung, Service und Garantie gehören zum Angebot und Sie sichern Arbeitsplätze und Ausbildungsplätze in der Region.

In der vorliegenden Ausgabe unserer Mögazette finden Sie zahlreiche konkrete Ideen und Angebote. Sicher ist auch etwas für Sie dabei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Allen frohe Ostern und einen sonnigen Frühling.

Bis bald Ihr



Inhaltsverzeichnis

Gemeinde-KulturInfo	3–9
Veranstaltungskalender	11–15
Vorankündigung	
40 Jahre Kunstturnerinnen Stein – Fricktal	17
Wir stellen vor	
Schreiner Happy Day	18
Durst macht sauber	19
Schuhwerk Plus wechselt den Standort	19
Eigentumswohnungen Veilchenweg, Möhlin	23
Hunavino Vinothek Möhlin	24
Copyshop in Möhlin ausgebaut	24
Schulsackausstellung der Papeterie Isenegger GmbH	29
Studer Anwälte und Notare	
Besteuerung von landwirtschaftlich genutzten Baulandgrundstücken	21
Wohlfühl-Tipp	
Immer mehr Rheuma Fälle in der Schweiz	25
Firmen-Jubiläum	
10 Jahre Figurstudio «la femme + Co.»	27
Kulinarisches	
Osterei: Ohne Schreck länger haltbar	30
Kinderseite	31
Unterhaltung	32

Impressum Mögazette

Herausgeber und Redaktion:

Gewerbeverein Möhlin und Umgebung
Postfach, 4313 Möhlin

Verlag, Satz und Druck:

Isenegger Neue Medien AG, Möhlin

Ideen, Gestaltung:

Atelier Fischler AG, Möhlin

Erscheinungsweise:

Viermal pro Jahr	Ende März
	Ende Juni
	Ende September
	Anfang Dezember

Verteilung:

Auflage: 20500 Exemplare

Die Mögazette wird an alle Haushaltungen folgender Ortschaften verteilt: Möhlin, Hellikon, Kaiseraugst, Magden, Maisprach, Mumpf, Obermumpf, Olsberg, Rheinfelden, Schupfart, Wallbach, Wegenstetten, Zeiningen, Zuzgen

Postadresse:

Mögazette, Postfach 156, 4313 Möhlin

Titelbild:

Frühling in der Brunngasse, Möhlin Foto: Paul Fischler



4313 Möhlin AG
Zu verkaufen:
Eigentumswohnungen



mzm
ARCHITECTUR ERLEBEN

•Im Gässli• – zentrales
Wohnen in Möhlin

Zimmermann Architekten GmbH, Hauptstrasse 20, Möhlin

Im Herzen von Möhlin nahe Einkauf und ÖV entstehen sechs grosszügige und moderne Eigentumswohnungen an idyllischer Lage.

Erdgeschoss	4.5-ZWG	124 m ²	CHF ab 685'000
Obergeschoss	4.5-ZWG	124 m ²	CHF 650'000
Dachgeschoss	3.5-ZWG	113 m ²	CHF 680'000

active real estate ag Möhliemattstrasse 58 Für weitere Informationen:
5001 Aarau Monica Ackermann
062 823 75 40 062 823 75 42
info@active-realestate.ch oder www.active-realestate.ch /m.ackermann@active-realestate.ch

Starflair bei **Optik Meyer**



Sarah-Jane mit ihrer neuen Kaori Brille.

Mit diesem Inserat kommen auch Sie in den Genuss eines kostenlosen Sehtests bei **Optik Meyer Möhlin**. 0618514020 oder brille@optik-meyer.ch (ohne MFK)

Wir verkaufen nur, was wir reparieren können.

Römerstrasse 12 /// 4314 Zeiningen /// Tel 061 851 33 04
www.freiermuth-werkstatt.ch /// info@freiermuth-werkstatt.ch

Freiermuth
werkstatt

- Hochdruckreiniger
- Nass- und Trockensauger
- Kehrmaschinen



KÄRCHER

makes a difference



Öffnungszeiten:
Montag,
13.30 Uhr bis 18.30 Uhr
Dienstag bis Freitag,
8.00 Uhr bis 12.00 Uhr,
13.30 Uhr bis 18.30 Uhr
Samstag,
8.00 Uhr bis 16.00 Uhr

ISENEGGER
PAPETERIE

Kindergarten-Täschli und -Rucksäckli, Schulsäcke, Rucksäcke, Trolleys, Sporttaschen, Etuis und diverses Zubehör

Ihr Fachgeschäft für einen gesunden und trendigen Start ...

in Kindergarten, Schule und weitere Bildungsstufen.
Wir bieten kompetente Fachberatung und Service.

4313 Möhlin · Bahnhofstrasse 132 · Tel 061 855 38 39










Tag der Artenvielfalt in Möhlin

15. – 17. Juni 2012

Biodiversität vom Jura zum Rhein

Mittelspecht, Hirschkäfer, Baumrarder oder Helmorchi-
dee: Eingebettet zwischen dem 636 Meter hohen Gipfel
des Sonnenberges und dem Rhein befindet sich ein vielfäl-
tiges Mosaik an Lebensräumen schützenswerter Tiere-
und Pflanzenarten.



Die seltenen Arten werden gezielt erhoben, gefördert und überwacht: zum Beispiel im Waldreservat des Sonnenberges, dem eichenreichsten Laubmischwald des Kantons, durch das Vernetzungsprojekt im Möhliner Feld mit Hecken, Tümpel und Hochstammobstbäumen oder im Auenschutzgebiet von nationaler Bedeutung Haumättli am Rhein.



Biodiversität

erleben	Ausstellung im Informationszentrum
erforschen	Naturforschende an der Arbeit
erhalten	Exkursionen in Schutzgebiete

Weitere Informationen

www.naturama.ch/naturschutz



Musikfonds Möhlin

Konzert des Europ. Jugendchor Festivals

Donnerstag, 17. Mai 2012, 17.00 Uhr röm. kath. Kirche, Möhlin

Folgende Chöre singen für uns:

- Musicanti der Kinderkoor Academie Nederland
- VocalJazz-Essemble der Royal Academy of Music von Dänemark
- Kt. Basel-Stadt & Baselland: Mädchenkantorei Basel

Jugendmusik Möhlin – Kantonaler Jugendmusiktag

Samstag, 23. Juni 2012 ab 13.00 Uhr diverse Beiträge unter dem Motto «Möhlin musiziert»

Sonntag, 24. Juni 2012 ab 09.00 Uhr Konzertvorträge und Paradedewettbewerb der Jugendmusiken

Die Organisatoren freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Kultur- und Standortmarketing

Fotos: Markus Kasper, Urs Hungerbühler

WEHADECKAG in Möhlin, Basel,
und Binningen
Decken- & Wandsysteme Tel. 061 695 80 80
Fax 061 695 80 81
Gipserarbeiten www.wehadeck.ch

Ihr Spezialist für alle Gipserarbeiten, dekorative Spezialputze,
Stuckaturen, Fassaden, Deckenverkleidungen, Leichtbauwände,
Element-, Schieb- und Faltsysteme, Isolationen und Brandschutz.



Bähnli
zu vermieten



Zugfahrzeug mit zwei Wagen für 19 Personen
(inkl. Fahrer und Sicherheitsperson).
Tel. 061 851 31 37 Paul Fischler (Geschäftszeit).



4313 Möhlin AG
Zu verkaufen:
4 Eigentumswohnungen



•Das Leben genießen,
Bedeutet für uns
hindernisfrei wohnen. •

Zimmermann Architekten GmbH, Hauptstrasse 20, Möhlin

Exklusive Eigentumswohnungen mit hindernisfreiem
Zugang zu allen Räumen. Jedes Appartement verfügt
über einen hohen Ausbaustandard mit Umschwung oder
Balkon – und dies mitten in Möhlin an zentraler Lage.

Viola alba	5-ZWG	EG	CHF reserviert
Viola gracilis	3.5-ZWG	1. OG	CHF 675'000
Viola cornuta	4.5-ZWG	1. OG	CHF 755'000
Viola odorata	4.5-ZWG	Attika	verkauft

active real estate ag
Möhliemittstrasse 58
5001 Aarau
062 823 75 40
info@a-realestate.ch oder www.a-realestate.ch

Für weitere Informationen:
Monica Ackermann
062 823 75 42
m.ackermann@a-realestate.ch



Landgasthaus
Hotel Adler Möhlin

Telefon 061 851 10 10 Fax 061 851 10 49

**Räumlichkeiten für Hochzeiten, Firmen-
und Familienanlässe / Grosse Sonnenterrasse**
Hotelzimmer mit Dusche, WC und TV
Mittwoch Ruhetag

Apotheke, Möhlin

Frohe Ostern wünscht das gesamte
Team der Apotheke Möhlin AG

Apotheke Möhlin AG
Hauptstrasse 64
4313 Möhlin
Tel 061 851 40 40
contact@apomoehlin.ch
www.apomoehlin.ch

 **Regional**

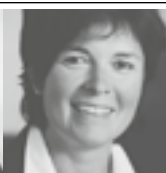
Geld ist Gefühlssache. Dabei zählen Nähe, Vertrauen und Sicherheit. Das
kann nur bieten, wer auf solider Basis steht, Ihre persönlichen Wünsche
und Ziele kennt und hier zuhause ist. Fragen Sie uns, wenns ums Sparen,
um Hypotheken, Geldanlagen oder Vorsorgen geht.



Pascal Furrer
Kundenbetreuer



Bettina Reiniger
Kundenbetreuerin



Monika
Lützeltschwab
Kundenbetreuerin



Dieter Frei
Niederlassungsleiter

Aargauische Kantonalbank
Hauptstrasse 13, 4313 Möhlin
Tel. 061 853 73 00, www.akb.ch



**Aargauische
Kantonalbank**

4313 Kultur

| www.4313kultur.ch | Kulturkommission Möhlin

«Die Masse könnt Ihr nur durch Masse zwingen, ein jeder sucht sich endlich selbst was aus. Wer vieles bringt, wird manchem etwas bringen, und jeder geht zufrieden aus dem Haus»...

... so spricht der Direktor im Vorspiel auf dem Theater in Goethes Faust und «4313Kultur» (die Kulturkommission Möhlin) versucht mit ihrem Programm, das sie jährlich für die Bevölkerung zusammenstellt, just diesen beiden letzten Versen gerecht zu werden und erfreute in letzter Zeit auch immer öfters ein stetig wachsendes Publikum.

Fast so vielseitig wie all die sorgsam gepflegten Gebiete, die wir mit dem Begriff Kultur gerne verbinden (Fasnachtskultur, Obstbaumkultur, Gesprächskultur, Musik- und Filmkultur, Jugendkultur, ländliche und städtische Kultur, Gartenkultur, Bakterien- und Pilzkulturen etc.) sind die verschiedenen Künstler und Veranstaltungen, die ins Dorf gerufen werden, auf dass wir mit ihnen aus nächster Nähe in Kontakt treten können.

Demnächst sollten die drei letzten Veranstaltungen der Saison nicht verpasst werden:

1. Das Tanztheater «Damioscha», am 27. April 2012 um 20 Uhr im STCH. Jeder kennt diesen Moment: Man steht in einem Keller, inmitten einer Wohnung oder auf dem Estrich. Unter Tüchern verborgen sind Kisten und Kasten, darin die angesammelten Kleider, Photos, Erinnerungsstücke – eine vergessene Welt. Und nun muss geräumt werden. Doch all die abgelegten Dinge wollen noch einmal «entdeckt» werden. Damioscha holt aus den Schachteln die Überbleibsel eines vergangenen Lebens hervor. Wer ist das gewesen, dem all die Dinge gehört haben? Welche Erinnerungen sind mit den Stücken verbunden?

Die Tanzartistin Monique Schnyder nimmt mit dem Räumen einer Hinterlassenschaft eine Situation auf, in die wir alle früher oder später geraten. In gemeinsamer Arbeit mit dem bekannten Regisseur Philipp Boë und dem Schriftsteller Christian Haller ist ein poetisches Traumspiel entstanden. Es ist voll überraschender Verwandlungen mit feinem Humor und überzeugt durch die tänzerische und akrobatische Ausdruckskraft von Monique Schnyder, die damit schon mehrere Preise gewonnen hat.



2. Bei der Slapstick-Comedy am 24. Mai 2012 um 20 Uhr im STCH gibts «Erfolg für alle!» Wir werden zwei Extremkomiiker aus München kennen lernen, den grossen Dilettanten Arthur Senkrecht und den kleinen Pedanten Bastian Pusch. Sie wissen, was Erfolg bedeutet und sie sprechen auch gerne darüber – auf ihre unvergleichlich komische Art. Die Presse in Deutschland überschlägt sich vor Lob ob dieser zwei skurrilen Figuren, die mit ihrem Humor ohne Umwege direkten Zugang zu Herz und Seele der Zuschauer finden. In ihrem aktuellen Stück kommen die beiden Streitverliebten direkt von einer zweijährigen Paartherapie auf die Bühne. Streit war gestern. Jetzt sprechen sie sogar wieder miteinander. Doch der frische Anstrich des neu gelernten respektvollen Umgangs mit dem Partner taugt leider kaum für die Extremsituation einer Bühnenshow. Das Eis wird von Minute zu Minute dünner. Und das hochkomische Slapstick-Psychodrama ist nicht mehr aufzuhalten...



3. Zum Ausklang der Saison, am 8. Juni 2012 um 20 Uhr im STCH serviert Pepperongino ein reichhaltiges und gut gewürztes musikalisches Menu! Folk von Dublin bis Odessa, Tanz von Tarantella bis Tango, Urchiges und Eigengewächsiges von den Alpen bis zum Balkan. Jazz, Blues und Swing – poetische Lieder vom Feinsten! Einen Vorgeschmack kann man sich bereits unter www.pepperongino.ch zu Ohren führen lassen.



Edy Riesen: Gesang, Bluesharp, Banjo, Perkussion / Hans Gino Suter: Violine / Eric Vuille-Gautier: Gitarre, Bodhran, Charango / Heinz Widmer: Gitarre / Matthias Zimmermann: Kontrabass, Blockflöte und Gesang.

Für die KUKO: monika sandmeier



Bahnhofstrasse 27
061 851 11 41
Hauptstrasse 91a
061 851 43 53
Riburgerstrasse 10
061 851 11 03



Weidmann

Weidmann AG Schreiner Küchen Ausbau 4313 Möhlin 061 851 42 42 weidmann-ag.ch



- Spenglerei
- Sanitärinstallationen
- Blitzschutzanlagen
- Flachdächer
- Projektierung
- Reparaturservice
- Boiler-Entkalkungen

Mahrer+Probst AG 4313 Möhlin
Inh. A. Werner Germanenstrasse 2
Tel. 061 851 10 36 Fax 061 851 19 83



Service hat einen Namen...



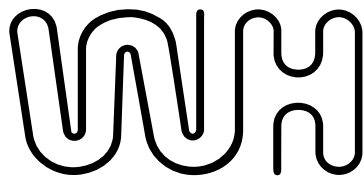
SEHEN • HÖREN • ERLEBEN
BLASER

Radio TV HiFi Blaser • Weidenpark 1 • 4313 Möhlin
Telefon 061 851 11 79 • www.blaser-tv.ch

Veranstaltungen 26. 3. 2012 – 23. 11. 2012

1

Datum	Zeit	Veranstalter	Anlass	Ort
März				
26.3.	16.30 – 20.00 Uhr	Samariterverein	Blutspendeaktion	Mehrzweckhalle Fuchsrain
28.3.	19.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle beim Sport-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
30.3.	19.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle beim Sport-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
31.3.	10.00 Uhr	Musikschule	Instrumentenmesse	Aula Bezirksschule
31.3.	18.00 Uhr	Harmonika-Orchester	Music-Galadinner	Mehrzweckhalle Fuchsrain
31.3.	13.00 – 15.30 Uhr	SP Möhlin	Rollbörse; Annahme 13.00 – 14.00 Uhr Verkauf 14.00 – 15.30 Uhr	Pausenplatz Schulhaus Steinli
April				
1.4.	14.00 – 16.00 Uhr	Museumsverein	Ostereier färben mit Naturfarben	Museum
27.4. – 29.6.		Gemeinde Möhlin	Bilderausstellung von Danielle Depierre, Möhlin	Gemeindehaus
27.4.	20.00 Uhr	Kulturkommission	Tanztheater «Damioscha», Ein-Frau-Tanz-Theater	SteinliChäller
30.4.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
Mai				
2.5.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
6.5.	14.00 – 16.00 Uhr	Museumsverein	Holzleitern erstellen mit Franz Böller	Museum
7.5.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
9.5.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
12.5.	20.00 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Frühlingskonzert	Mehrzweckhalle Fuchsrain
12.5.	9.00 – 15.00 Uhr	Gemeinde Möhlin	Möhlin blüht; Einweihung Skulptur im Sonnenpark	Gemeindehausplatz, Sonnenpark
17.5.	17.00 Uhr	Musikfonds Möhlin	Konzert des Europ. Jugendchor Festivals	Röm. kath. Kirche Möhlin
20.5.	9.00 – 18.00 Uhr	Rassenkaninchenzuchtverein	Jungtierschau	Sonnenpark
24.5.	20.00 Uhr	Kulturkommission	Slapstick-Comedy, «Erfolg für alle»	SteinliChäller
Juni				
3.6.	14.00 – 16.00 Uhr	Museumsverein	Schindeln machen mit Kaufmann Marcel	Museum
5.6.	19.00 Uhr	Musikschule	Konzert Begabtenförderung und Zertifikatteilnehmer	Aula Bezirksschule
5.6.	19.00 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Konzert im Alters- und Pflegeheim Stadelbach	Landstrasse 60, Möhlin
8.6.	20.00 Uhr	Kulturkommission	Unterhaltung Pepperongino, Eine Musikweltreise mit der Band	SteinliChäller
8.6.	18.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Nothilfekurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
9./10.6.		Kunstturnerinnen Stein-Fricktal	Schweizermeisterschaften Juniorinnen Kunstturnen	Sportanlagen Steinli/Aula
9.6.	8.30 – 15.00 Uhr	Samariterverein	Nothilfekurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
10.6.	9.30 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Waldgottesdienst	Schlossplatz im Forst, Möhlin
11.6.	19.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	BLS AED-Grundkurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
13.6.	19.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	BLS AED-Grundkurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
15. – 16.6.		Natur- und Vogelschutz Möhlin	Tag der Artenvielfalt (Naturama)	Treffpunkt/Start im «Burstel»
15.6.	18.30 Uhr	Gemeinde Möhlin	Jubilarenkonzert mit Musik- gesellschaft Möhlin	Aula Storebode
15.6.	18.30 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Jubilarenkonzert Musikgesellschaft Möhlin	Aula Storebode
15.6.	18.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Samariterkurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
21.6.	19.30 Uhr	Gemeinde Möhlin	Einwohnergemeinde- versammlung	Mehrzweckhalle Fuchsrain



WIRTHLIN HAUSTECHNIK AG

Sanitäre Anlagen · Spenglerei

4313 Möhlin · 061 851 29 61 · www.wirthlin-haustechnik.ch

Werbeblachen

Aktion

Gültig bis
31. Mai 2012

55.- per Stk.
Ab 10 Stück

140 x 70 cm
Blachenformat

Top Qualität PVC Banner 680 gr/m²
4-farbiger Digitaldruck - 5 Ösen
Wetter- und UV-fest

3 Stück CHF **210.-**

5 Stück CHF **300.-**

10 Stück CHF **550.-**

*Datenannahme CHF 30.- je Motiv
Ab druckfertigen Daten
exkl. 8% Mstw. | Lieferung*



werbensiebesser.ch Atelier Fischler AG

Gewerbepark Bata | CH- 4313 Möhlin
Tel. 061 851 31 37 | info@werbensiebesser.ch



Werbeblachen in Sondergrößen auf Anfrage



4313 Möhlin
Tel. 061 851 17 17

4463 Buus
fiechter-heizungen.ch

Ihr Partner für:

Oel-, Gas-, Holz- und Solaranlagen

- Oelbrenner Blautherm Duo
- Pelletheizungen
- Wärmepumpen
- Oelfeuerungsservice

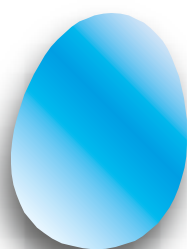
JETZT Heizungssanierung planen!

Datum	Zeit	Veranstalter	Anlass	Ort
Juni				
21.6.	18.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Samariterkurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
23./24.6.		Jugendmusik Möhlin	Aargauer Jugendmusiktag	MZH Fuchsrain
23.6.	11.00 – 23.00 Uhr	Musikschule	von «elf bis elf»	Areal Fuchsrain
23.6.	8.30 – 15.00 Uhr	Samariterverein	Samariterkurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
25.6.	20.00 Uhr	Gemeinde Möhlin	Ortsbürgergemeinde- versammlung	Waldhaus
Juli				
1.7.	10.00 Uhr	Christkath. Kirche	Abschiedsgottesdienst von Pfr. Eugen Herzog	Christkatholische Kirche
7./8.7.		Wasserfahrverein Ryburg-Möhlin	Schlagrunder/Fischessen	Bürkli
28.7.	19.00 Uhr	Meler Galgevögel	Sommernachtsfest	Allmend
August				
1.8.	14.00 Uhr	FC Möhlin-Riburg/ACLI	1. Augustfeier Veranstalter FC Möhlin/Riburg	Bataareal
1.8.	14.30 Uhr	Gemeinde Möhlin	80 Jahre Jubiläum Bata	Bata-Park
1.8.	18.00 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Gemeindeapéro mit Musikgesellschaft Möhlin	Bata-Park
19.8.	10.00 – 15.00 Uhr	Reformierte Kirchgemeinde	Glocken-und Wiesenfest	Ref. Kirche (Kirchenwiese)
28.8.	19.00 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Konzert im Alters- und Pflegeheim Stadelbach	Landstrasse 60, Möhlin
29.8.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
September				
1./2.9.		Röm.-Kath. Pfarrei St. Leodegar	30 Jahre Pfarreizentrum Schallen	Aktivitäten rund um das Pfarreizentrum
2.9.	14.00 – 16.00 Uhr	Museumsverein	Wellen machen mit Beat Waldmeier	Museum
3.9.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
5.9.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkinder-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
9.9.	10.00 Uhr	Christkath. Kirche	Antrittsgottesdienst von Pfr. Christian Edringer	Christkatholische Kirche
10.9.	19.30 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Notfälle bei Kleinkindern-Kurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
16.9.	10.00 Uhr	Musikgesellschaft Möhlin	Eidg. Bettag	Steinlihalle, Möhlin
Oktober				
14.10.	14.00 – 17.00 Uhr	Museumsverein	Herbstmarkt	Museum
19.10.	18.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	Nothilfekurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
20.10.	8.30 – 15.00 Uhr	Samariterverein	Nothilfekurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
22.10.	19.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	BLS AED-Grundkurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
24.10.	19.00 – 22.00 Uhr	Samariterverein	BLS AED-Grundkurs	Schallengasse 5, Untergeschoss
27.10.	8.00 – 22.00 Uhr	Tischtennis-Club	Rauiffi-Cup, Nationales Tischtennisturnier	Steinliturnhalle
28.10.	13.30 – 16.00 Uhr	Museumsverein	Kürbisschnitzen	Museum
28.10.	7.00 – 21.00 Uhr	Tischtennis-Club	Rauiffi-Cup, Nationales Tischtennisturnier	Steinliturnhalle
November				
1.11.	13.30 – 19.00 Uhr	Christkatholischer Frauenverein	Kaffeestube und Bazar	Christ. kath. Kirchgemeindehaus
12.11.	16.30 – 20.00 Uhr	Samariterverein	Blutspendeaktion	Fuchsrain Mehrzweckhalle
17.11.	12.00 – 17.30 Uhr	Tischtennis-Club	klubinternes Plauschturnier	Fuchsrainturnhalle
23.11.	19.30 Uhr	Musikschule	music@downstairs	SteinliChäller

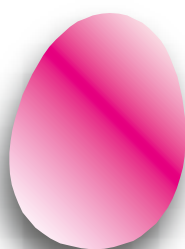
Der gesamte Veranstaltungskalender finden Sie unter: www.moehlin.ch

Möhlin beWegt!

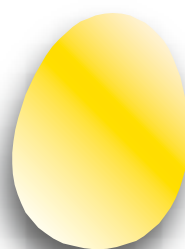
Ihr **Auftritt** ist unsere **Leidenschaft!**



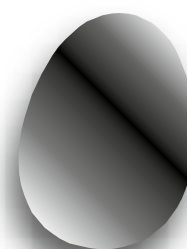
Prepress



Print



Finishing



Service



ISENEGGER

NEUE MEDIEN AG

4313 Möhlin · 5070 Frick

info@isenegger.ch · www.isenegger.ch

Veranstungskalender 2012/13

Wie immer sind wir froh um die rechtzeitige Zusendung Ihrer Veranstaltungstermine.

In der Mögazette veröffentlichte Veranstaltungen erreichen ein breites Publikum in unserer Region.

Die nächste Ausgabe erscheint Ende Juni 2012. Hinweise bis spätestens 25. Mai 2012 bitte schriftlich einsenden an:

Mögazette, Postfach 156, 4313 Möhlin oder per E-Mail an vorstufe@isenegger.ch. Betreff: Mögazette.

Die Redaktion behält sich Kürzungen aus Platzmangel vor. Für detaillierte Informationen verweisen wir auf die regionale Presse.

HELLIKON

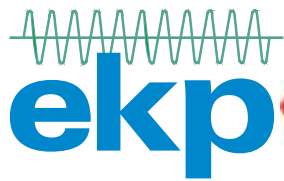
April				
13.4.		Fotoausstellung		Kulturkommission
29.4.		Morgenexkursion		Naturschutzverein
Mai				
13.5.		Muttertagskonzert		Musikgesellschaft
16.5.		Seniorenausflug		Gemeinde

KAISERAUGST

April				
1.4.		Konfirmation	Ref. Kirchgemeindehaus	Ref. Kirchgemeinde
4.4.		Senioren-Mittagstisch		Pro Senectute
21.4.		Jahreskonzert	Turnhalle Dorf	Musikgesellschaft
28.4.		Firmung	Röm.-kath. Kirche	Röm.-kath. Kirchgemeinde
Mai				
2.5.		Senioren-Mittagstisch		Pro Senectute
6.5.	17.00 Uhr	Konzert zu St. Gallus und Othmar	Röm.-kath. Kirche	Pro Arte
12.5.		Frühlingsfest	Dorfkirche	Christkath. Kirchgemeinde
Juni				
10.6.		Erstkommunion Gruppe 1	Röm.-kath. Kirche	Röm.-kath. Kirchgemeinde
17.6.		Erstkommunion Gruppe 2	Röm.-kath. Kirche	Röm.-kath. Kirchgemeinde
24.6.		Sommerfest	Röm.-kath. Kirche	Röm.-kath. Kirchgemeinde

MAGDEN

April				
15.4.	9.30 Uhr	Erstkommunionfeier	Christkath. Kirche	Christkath. Kirchgemeinde
28.4.	10.00 Uhr	Frühlingsmarkt	Hirschenplatz	Naturschutzverein
Mai				
5.5.	ganztags	Volleyball Mixed Turnier	Turnhalle	Turnverein



**elektro
kommunikation
planung**

Telecom-Shop
Mo und Mi
17 - 19 Uhr
Sa 8-12 Uhr

4313 Möhlin
Riburgerstrasse 37
Tel. 061 855 96 66
Fax 061 855 96 65
www.ekp-mr.ch
e-mail: info@ekp-mr.ch

M111



*Schöne Ostern
wünscht Ihr GMU*

kreher  **camping-shop.ch**

Gasprüfungen, MFZ-Bereitstellungen
Campingsortiment von A-Z
Gas- und Satanlagen

**Besuchen Sie uns
an der Steineremäss!**

Burgzelglistr. 23b, Mumpf 061 811 62 62

Wohnraumplus

Ihre Wohnberaterin

Anita Kym
dipl. Raumgestalterin
4313 Möhlin
Telefon 061 851 53 74

Ihr Schreinermeister

Schreinerei Kym
Tobias Kym, eidg. dipl.
Schreinermeister
4313 Möhlin
Telefon 061 851 19 45





**Fassaden
Renovationen
Neu- und Umbauten**

Maler- und Tapeziergeschäft
Markus Born • Hauptstrasse 115 • 4313 Möhlin
Natel 079 407 97 40 • Fax 061 853 97 91



www.maler-born.ch

Der kompetente Partner für
alle Elektroinstallationen



Elektrotechnische Unternehmung



Hauptstrasse 112, 4313 Möhlin, Telefon 061 853 16 16
Email: anfrage@elektrolichtin.ch



superfit.

RICOSTA

ecco

**Kinderfüsse
liegen uns am Herzen!**

SCHUHHAUS **FRANK**
MÖHLIN · FRICK · BRUGG · SISSACH

SCHUHHAUS **STORCHEN**
AARAU

Juni

2.6.	ganztags	Familien-Erlebnistag auf dem Bauernhof	Bauernhof	Elternvereinigung
8.–24.6.		Sommerausstellung	Magidunum	Magidunum
9.6.–10.6.	ganztags	Fischessen	Hirschenkeller	Männerchor
24.6.	17.00 Uhr	Konzert	Kirche	Kirchen- und gemischter Chor

MUMPF
April

13.4.		Mittagstisch	Restaurant Anker	Pro Senectute
22.4.		Erstkommunionfeier	Röm.-kath. Kirche	Röm.-kath. Kirchgemeinde

Mai

4.5.		Mittagstisch	Fabriggli Wallbach	Pro Senectute
4.5.		Jungbürgerfeier		Einwohnergemeinde
11.5.		Spielabend Erwachsene		Frauengemeinschaft
19.5.		Firmung	Röm.-kath. Kirche	Röm.-kath. Kirchgemeinde

Juni

1.6.		Mittagstisch	Restaurant Anker	Pro Senectute
16.6.		Grillfest		Badminton Club
24.6.		Kreisturnfest		Jugi

OBERMUMPF
April

17.4.	19.00 Uhr	BLS-AED Repe (Übung)	Vereinslokal	Samariterverein
21.4.		Frühlingsmarkt		Marktkommission
22.4.		Erstkommunion		Christkath. Kirche
24.4.	19.30 Uhr	Refresher-Kurs für Bevölkerung	Vereinslokal	Samariterverein
28.4.		Samariterreise		Samariterverein

Mai

15.5.	20.00 Uhr	Postendienst (Übung)	Vereinslokal	Samariterverein
-------	-----------	----------------------	--------------	-----------------

Juni

17.6.		JS Wettschiessen		Schiessverein
22.–24.6.		Kreisturnfest		Turnverein
22.6.	19.00 Uhr	Feldübung in Wegenstetten		Samariterverein

RHEINFELDEN
April

13.4.	20.00 Uhr	New Riverside Reunion Jazzband	Schützen Kulturkeller	Ja-ZZ Traditional Jazzclub
21.4.		Konzert	Stadtkirche	Projektchor
22.4.		Konzert	Klosterkirche Olsberg	Projektchor

Mai

6.5.	17.00 Uhr	Frühlingskonzert	Musiksaal Musikschule	Orchesterverein
11.5.	20.00 Uhr	Bridge Pipers Jazzband	Schützen Kulturkeller	Ja-ZZ Traditional Jazzclub

Juni

8.6.	20.00 Uhr	Steppin Stompers Dixieland Jazzband	Schützen Kulturkeller	Ja-ZZ Traditional Jazzclub
15.–17.6.		100 Jahre Rheinbrücke, Altstadtfest	Untere Altstadt, Inseli, Brücke	OK 100 Jahre Rheinbrücke

SCHUPFART
April

27.4.		Kart fahren und Bowling		VMC
29.4.		Burezmorge und Eierlesen		DTV/Jugi

Mai

5.5.		Schnellste/r FricktalerIn		Jugi
5./6.5.		25 Jahre SoLa		SoLa
5.5.		Jubiläum Naturschutzverein		NV
18.5.		Fricktaler Cup Herznach		DTV/TV

Juni

5.6.		Seniorenausflug		VMC
7.6.		Fronleichnam		Kirche
8.6.		Feuerwehr, Sommerschlussprobe mit Hock		Feuerwehr

STEIN
April

1.4.		Konfirmation		Ref. Kirche
10.4.	18.00 Uhr	Fischessen mit den Fricktaler Mulörgelifründe		Stiftung MBF
28.4.		Night Volleyballturnier		Volleyballclub

Mai

2.5.		1. Obligatorisches Schiessen		Schützengesellschaft
26.5.		Raclette-Plausch		Männerchor

Juni

6.6.		2. Obligatorisches Schiessen		Schützengesellschaft
12.6.		Seniorenreise		Ref. Kirche
12.6.	18.00 Uhr	Grill-Plausch mit der Novartis-Werksmusik		Stiftung MBF

WALLBACH

Juni

1.6.	abends	Kleidertausch unter Frauen	Gemeindesaal	Familienforum
8.–10.6.		Vater-Kind-Wochenende in Herrischried		Familienforum

WEGENSTETTEN

April

27./28.4.		Instrumentenvorstellung	Mehrzweckhalle	Musikschule
28./29.4.		Frühlingsmarkt	Niedermatt/Mühlegässli	Marktkommission

Mai

12.5.		Kleidersammlung	Feuerwehrmagazin	Samariterverein
29.5.		Endturnen	Mehrzweckhalle	Kinderturnen

ZEININGEN

April

16.–20.4.		Fussballcamp		Fussballclub
-----------	--	--------------	--	--------------

Mai

5.5.		Schnällscht Fricktaler		Turnverein
18.5.		Fricktaler Cup		Turnverein
22.5.		BLS/AED-Refresherkurs		Samariter

Juni

19.6.		Blutspenden	Mehrzweckhalle Mitteldorf	Samariterverein
22.–25.6.		29. Aargauer Kantonal-schützenfest Fricktal		Schützenverein
24.6.		Firmung		Musikgesellschaft
24.6.		Firmung	Röm.-kath. Kirche	Röm.-kath. Kirchgemeinde
29./30.6.		29. Aargauer Kantonal-schützenfest Fricktal		Schützenverein

ZUZGEN

Mai

5.5.		Dr schnällschi Fricktaler		Turnverein
20.5.		Leichtathletik-Einkampfmeisterschaften		Turnverein

Juni

3.–10.6.		Festwoche	Neues Kirchenzentrum	Evang.-ref. Kirchgemeinde
9.6.		Vereinsreise		Feuerwehrverein
30.6.		Kantonales Schützenfest		Schützengesellschaft

SO HABEN SIE NISSAN NOCH NIE ERLEBT.



**INKLUSIVE
ALLIANZ
GRATIS-VERSI-
CHERUNG***

**AM
31.3.2012
UND
1.4.2012**

**GROSSE
FRÜH-
LINGS-AUS-
STELLUNG**



**MIT VIELEN ANGEBOTEN – UND BIS ZU FR. 12 000.–
SCHWEIZER-FRANKEN-VORTEIL!****

Vasellari AG

Bienenweg 10 ▪ 4313 Möhlin

Tel.: 061 855 96 00 ▪ www.vasellariag.ch

*Gilt für die Modelle MICRA, NOTE, JUKE und EVALIA. Bedingung für die Gratisversicherung: Versichert ist kostenlos die Haftpflicht-, Teil- und Kollisionskaskoversicherung bis am 31.12.2012 gemäss dem individuellen Versicherungsangebot, den Annahmerichtlinien und Vertragsbedingungen des Risikoträgers Allianz Suisse Versicherungs-Gesellschaft AG. Ausgeschlossen sind Mietwagen, Vorführwagen, Taxis und Wechselschilder. Die Aktion ist auf Fahrzeugbestellungen vom 1. bis 31. März 2012 beschränkt. **Schweizer-Franken-Vorteil bis zu Fr. 12 000.– für alle Kaufverträge bis zum 31.3.2012 sowie bei Immatrikulation bis 31.7.2012 (31.3.2012 für MICRA und alle JUKE 4x4-Versionen). Berechnungsbeispiele: NISSAN PATHFINDER LE 3.0 dCi V6, 231 PS (170 kW) mit Metalliclackierung, BOSE®-Audiosystem, Executive Pack LE, Katalogpreis Fr. 82 100.–, abzgl. CHF-Vorteil von Fr. 12 000.– (NISSAN Bonus Fr. 6000.– und CHF-Vorteil Fr. 6000.–), Nettopreis Fr. 70 100.–. NISSAN QASHQAI VISIA, 1.6 I 117 PS (86 kW), Katalogpreis Fr. 28 900.–, abzgl. CHF-Vorteil von Fr. 5901.– (NISSAN Bonus Fr. 2201.– und CHF-Vorteil Fr. 3700.–), Nettopreis Fr. 22 999.–. **Gesamtverbrauch: NISSAN MICRA 1.2 I (80 PS), 5.0 l/100 km; CO₂-Emissionen: 115 g/km; Energieeffizienz-Kategorie: A. NISSAN JUKE 1.6 I (117 PS), 6.0 l/100 km; CO₂-Emissionen: 139 g/km; Energieeffizienz-Kategorie: B. NISSAN QASHQAI 1.6 I (117 PS), 6.2 l/100 km; CO₂-Emissionen: 144 g/km; Energieeffizienz-Kategorie: B. NISSAN X-TRAIL 2.0 dCi (150 PS), 6.4 l/100 km; CO₂-Emissionen: 168 g/km; Energieeffizienz-Kategorie: B. NISSAN NOTE 1.4 I (88 PS), 5.9 l/100 km; CO₂-Emissionen: 139 g/km; Energieeffizienz-Kategorie: B. Durchschnittswert CO₂-Emissionen Personenkraftwagen in der Schweiz: 159 g/km.**

SCHUHWERK

www.tschopp-metaldesign.ch

PLUS

Martin & Janine Tschopp
Landstrasse 349
4314 Zeiningen
Telefon 079 633 97 56

Ladenöffnungszeiten:

Dienstag 16.00 – 18.30 Uhr

Donnerstag 13.30 – 18.30 Uhr



SCHUHWERK plus – das andere Schuhgeschäft
NEU in Zeiningen – bietet ein breites
Sortiment an Arbeitsschutzschuhen
diverser Marken



Vorankündigung



40 Jahre Kunstturnerinnen Stein – Fricktal

Etwas ganz Besonderes haben sich die Kunstturnerinnen von Stein – Fricktal für das Jubeljahr 2012 vorgenommen: Mit einer glanzvollen Schweizer Meisterschaft sollen 40 Jahre Vereinsgeschichte am Wochenende vom 9. und 10. Juni 2012 gebührend gefeiert werden. Nur die besten Turnerinnen aus der ganzen Schweiz dürfen teilnehmen und unter sich die Meisterinnen erküren. Ein versiertes OK stellt sicher, dass in der Steinliturnhalle in Möhlin die Medaillen in würdiger Ambiente verteilt werden. Hoffen wir, dass auch die einheimischen Turnerinnen ein gewichtiges Wörtchen mitreden können.

Ist ein kleines Mädchen vom Kunstturnen fasziniert, sollte es schon früh mit einem regelmässigen Training beginnen. Die Bewegungsabläufe sind kompliziert und verlangen spezielle Voraussetzungen, die in den ersten Jahren gezielt gefördert werden. Da geht es nicht in erster Linie darum, ein Rad zu schlagen, die Verwandtschaft mit einem Kopfstand zu begeistern oder den Klimmzug am Türrahmen zu demonstrieren. Natürlich tut Bewunderung jedem jungen

Menschen gut und bleibt Ansporn über Jahre hinweg. Denn Jahre dauert es, bis aus den ungelungen Anfängen eine meisterhafte Vorführung am Gerät möglich ist. Zuerst gilt es vor allem genügend Kraft aufzubauen, um den Körper auf die verschiedenen Belastungen vorzubereiten. Was Zuschauer an Wettkämpfen besonders begeistert, ist die Mischung zwischen kraftvollem und elegantem Turnen. Diese Eleganz kommt nicht von ungefähr, gilt es doch, den jungen Körper beweglich zu machen und, trotz zunehmender Muskelkraft, diese Beweglichkeit zu erhalten. Eine Kunstturnerin ohne Spagat ist wie ein Sprinter ohne Schnelligkeit!

Seit vierzig Jahren wird bei den Kunstturnerinnen Stein – Fricktal nach diesen Richtlinien trainiert. Was 1972 als Freizeitsport mit einer Trainingseinheit pro Woche begann, ist heute Spitzensport mit internationalem Anspruch. Bei Stein – Fricktal verfolgen nicht alle die gleich hohen Ziele. Platz hat es aber für alle: für Novizinnen, Vereinsturnerinnen, Amateurinnen und Kaderturnerinnen mit Halbprofistatus. Wenn sich auch vieles verändert hat in den letzten Jahrzehnten, etwas ist über alle Jahre gleich geblieben: Die jungen Frauen sind mit Herz und Seele bei ihrer Sportart, richten ihre Kinder- und Jugendjahre darauf aus und zehren ein Leben lang davon.

Wenn es sich in den ersten Jahren zeigt, dass ein Mädchen besonders talentiert ist und den nötigen Biss und Ehrgeiz hat, führt der Weg aus der Vereinshalle in Stein schon bald ins Regionale Leistungszentrum in Niederlenz. Dort arbeitet ein professionelles Trainerteam mit den jungen Talenten und richtet sein Augenmerk auf die Aufnahme in das Nachwuchskader des Schweizerischen Turnverbandes. Bald finden diese Trainings täglich statt, stehen doch Grundelemente am Sprung, Barren, Balken und Boden auf dem Programm. Daneben bildet eine russische Choreografin die Sportlerinnen in Ballett und Tanz aus. Viele junge Fricktalerinnen haben sich für diesen Weg begeistern lassen und sind ihn unbeirrt gegangen. Sie haben ihr Schulpensum gestrafft, wöchentlich 25 Stunden um jedes neue Element gekämpft, auf vieles verzichtet und vieles dazu gewonnen. Glanzvolle Auftritte auf nationalen und internationalen Bühnen, Medaillen und Titel, aber auch Selbstvertrauen und Mut, den eigenen Weg im Leben zu finden.

Nach den Sommerferien macht sich mit Laura Schulte eine weitere Turnerin auf,

in Magglingen den nationalen Olymp zu erobern. Sie hat starke Vorbilder aus dem eigenen Verein: Carina Fürst war die erste Fricktaler Kunstturnerin im Nationalteam, Jennifer Senn die nächste, und Natascha Küsterling hat zwei Jahre über dem Bielersee verbracht. Sara Catanzaro stand schon als Dreizehnjährige zuoberst auf dem Treppchen und schaffte es damit zur Aargauer Sportlerin des Jahres 2008.

Welche Turnerinnen von Stein – Fricktal sich in Möhlin einen Startplatz erkämpfen, wird in den nächsten zwei Monaten entschieden. Wer an Wettkämpfen in der ganzen Schweiz hohe Punktzahlen ergattert, ist bei den Glücklichen. Für Kaderturnerinnen ist dieses Ziel ein Muss, für die Amateurinnen das Saisonziel. Ob man «nur» 13 oder 25 Stunden pro Woche trainiert, wird spätestens auf Wettkampflätzen sichtbar.

Drücken wir doch allen die Daumen, dass es gelingen möge.



Foto: Markus Hunziker
Turnerin: Laura Schulte



Tag der offenen Tür

Sehr geehrter Kunde

Der 12. Mai 2012 ist ein ganz besonderer Tag in der Schreinerbranche. Am Schreiner Happy Day öffnen wir unsere Tore und laden Sie und Ihre Familie zu einem unvergesslichen Anlass ein. Ein spannender Tag erwartet Gross und Klein.

Nebst Einblicken in unseren Betrieb, schreintern wir mit Ihnen und Ihren Kindern etwas Schönes und zeigen so das Handwerk des Schreiners auf.

Ebenfalls erwartet unsere Gäste ein Wettbewerb mit tollen Preisen. Unser Team empfängt Sie gerne zwischen 10.00 – 16.00 Uhr in unserer Schreinerei.

Wir freuen uns auf einen Happy Day mit Ihnen und Ihrer Familie.

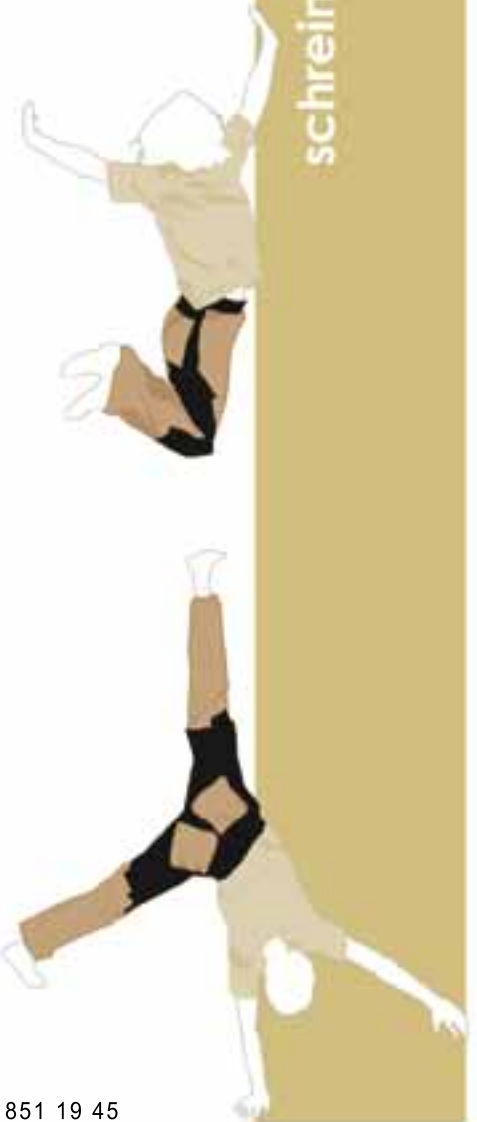


www.schreinerhappyday.ch

Schreinerei Kym, 4313 Möhlin, Tel 061 851 19 45

TK

schreinerkym.ch





Durst macht sauber

Aus der glänzenden Idee vor zehn Jahren ist längst eine saubere Sache geworden: Die Möhliner Firma Durst, Haus- und Liegenschaftsbetreuung, feiert Jubiläum.

Putzen ist nicht jedermanns Sache – das weiss manche Frau. Trotzdem ist doch klar: Sauber ist einfach schöner. Dieser Satz ist wie eine Verpflichtung für das Team der Firma Durst. Dort ist man geradezu stolz, die Dinge für andere ins Reine bringen zu dürfen.



Unterwegs für eine saubere Sache
Die Möhliner Firma Durst, spezialisiert auf Haus- und Liegenschaftsbetreuung, wurde am 1. Januar 2002 gegründet. Damals bestand das von Conny und Peter Durst geführte Unternehmen aus drei Personen. Heute, zehn Jahre später, ist das Dutzend fast voll: Elf Personen bilden ein funktionierendes und kompetentes Team – sie alle sind in Möhlin, im ganzen Fricktal und im Raum Basel unterwegs für eine saubere Sache.



Man ist verlässlicher Partner im Unterhalt von Liegenschaften, in der Gartenpflege sowie in der Reinigung. «Alles, was im und ums Haus gemacht werden muss», sagt Peter Durst. In der Tat reicht das Angebot vom Poolservice, übers Fensterputzen zum Rasenmähen bis hin zur Baureinigung.

Zufriedene Auftraggeber und ein über die Jahre gewachsener Kundenstamm sind ein schönes Indiz für die kompetente Arbeit. «Will's sauber eifach schöner isch» – wer diesen Slogan als Firmenwahlspruch nutzt, verpflichtet sich. Durst freut sich, weiterhin beim putzen glänzen zu dürfen.



Im Internet finden Sie, liebe Leserinnen und Leser, das gesamte Angebot der Durst GmbH: www.durst-hauswart.ch



SCHUHWERK PLUS

Schuhwerk Plus wechselt den Standort

Schuhwerk Plus wechselt seinen Standort. Seit Ende März ist der Laden an der Bahnhofstrasse in Möhlin geschlossen, und ab 24. April 2012 finden Sie das Geschäft von Janine und Martin Tschopp neu in Zeiningen an der Landstrasse 349 (Verbindungsstrasse zwischen Zeiningen und Zuzgen / bei der Garage Bernet).

Auch das Sortiment vom Schuhwerk wird angepasst: „Wir konzentrieren uns vollkommen auf den Arbeitsschutz.“, sagt Martin Tschopp. Der Geschäftsführer vom Schuhwerk ist überzeugt: „Bei den Freizeitmodellen ist die Konkurrenz zu gross, beim Arbeitsschutz jedoch sehen wir Potential und möchten unseren Kunden noch mehr Auswahl bieten. Deshalb haben wir uns ent-

schieden, auf die Freizeitmodelle zu verzichten und den Arbeitsschutz weiter auszubauen. Seit geraumer Zeit arbeiten wir nicht nur mit der Marke Caterpillar, sondern neu auch mit stuco. Stuco ist ein grosser Schweizer Produzent und Anbieter von Sicherheitsprodukten, welcher in diesem Bereich über eine enorme Kompetenz verfügt.“

Aufgrund der Konzentration auf die Firmen und deren Mitarbeiter gibt es auch eine Neuerung bei den Oeffnungszeiten: anstelle von Samstag hat das Schuhwerk zusätzlich zum Donnerstag Nachmittag (13.30 h bis 18.30 h) auch am Dienstag Nachmittag (16.00 h bis 18.30 h) geöffnet. Selbstverständlich können für Firmen auch Anprobetermine ausserhalb dieser Zeiten vereinbart werden.



CAT Hydraulic



Stucco-Sicherheitsschuh



Outs – für Damen und Herren



CAT Relay

Öffnungszeiten

SCHUHWERK plus /
ab 24. April 2012
Landstrasse 349, 4314 Zeiningen

Dienstag: 16.00 – 18.30 h
Donnerstag: 13.30 – 18.30 h

Für Firmen können auch Anprobetermine ausserhalb der Oeffnungszeiten vereinbart werden. Weitere Informationen bei Martin Tschopp 079 633 97 56.

Besuchen Sie uns auf dem Netz oder schreiben Sie uns eine E-mail www.tschopp-metalldesign.ch metalldesgin@bluewin.ch

**EINFACH ENTSORGEN -
wir rezyklieren alle Wertstoffe.**

Anlieferung:

Mo - Fr 07.00 - 12.00
13.00 - 17.00
2. Sa/Mt. 10.00 - 13.00

Rinaustrasse 633
4303 Kaiseraugst
061 816 99 70
www.rewag-entsorgung.ch



Trek Bicycle | G. Manna

Sähenstrasse 1 | 4313 Möhlin
www.radpar-manna.ch



Trek SLASH /
Jetzt liegt es nur noch an
dir und deinen Beinen.



Neu alkoholfreie Weine und Sekte

Richard Hüna
Hauptstrasse 61
4313 Möhlin

061 853 73 74
info@hunavino.ch
www.hunavino.ch

werbenspeicher.ch

AVANTGARDE²
EIGENTUMSWOHNUNGEN

AUSKUNFT

MARCEL FROZZA
061 851 42 12
079 33 55 99 2

MINERGIE®



DACHWOHNUNG 6 ZIMMER MIT GROSSER TERRASSE
GARTENWOHNUNG 4½ ZIMMER MIT LANDANTEIL



Kachelofen- und Cheminée-bau
Specksteinofen
Keramische Wand- und Bodenbeläge
Natursteinarbeiten
Weinkellerbau

Frezza AG

Bürklistrasse 1 Tel. 061 851 42 12
4313 Möhlin Fax 061 851 21 47 Natel 079 335 59 92

STUDER

ANWÄLTE UND NOTARE

Besteuerung von landwirtschaftlich genutzten Baulandgrundstücken

Das Bundesgericht hat kürzlich einen Entscheid gefällt, welcher die aargauische Praxis bei der Besteuerung von Gewinnen aus dem Verkauf von landwirtschaftlich genutzten Baulandgrundstücken massgebend verändert. Der Bundesgerichtsentscheid hat ebenso Auswirkungen auf die Überführung von landwirtschaftlichem Geschäftsvermögen in das Privatvermögen. So zum Beispiel, wenn ein Landwirt seinen Hof dem Sohn oder der Tochter weitergibt, jedoch das unüberbaute und landwirtschaftlich genutzte Baulandgrundstück zurückbehält. Nachfolgend werden die möglichen Folgen des Entscheids veranschaulicht.

1. Landwirtschaftlich genutzte Baulandgrundstücke im Geschäftsvermögen

Betroffen vom neuen Entscheid sind landwirtschaftlich genutzte Baulandgrundstücke im Geschäftsvermögen von Landwirten. Nicht betroffen sind dagegen solche Grundstücke, die sich im Privatvermögen befinden. So zum Beispiel ein unüberbautes Baulandgrundstück einer Erbengemeinschaft, welches von einem Landwirt bewirtschaftet wird. Wurde hingegen durch den Erblasser zu Lebzeiten bei Aufgabe der Landwirtschaft ein sogenannter Revers unterzeichnet, wonach Gebäude und Boden im Geschäftsvermögen verblieben, kann der neue Bundesgerichtsentscheid auch bei Erbengemeinschaften zu höheren Steuerfolgen führen. Deshalb ist bei der Erbteilung abzuklären, ob sich das fragliche Grundstück im Geschäfts- oder im Privatvermögen befindet.

2. Bisherige Praxis

Bis anhin genossen landwirtschaftlich genutzte Grundstücke bei der Veräusserung oder bei der Überführung vom Geschäftsin das Privatvermögen eine Privilegierung. Die Differenz zwischen dem Buchwert und den Anlagekosten (wiedereingebrachte Abschreibungen) wurde mit dem übrigen



Dr. iur. Benno Studer
Fürsprecher und Notar,
Fachanwalt SAV Erbrecht

Einkommen besteuert. Die Differenz zwischen dem Veräusserungserlös und den Anlagekosten (Gewinn) wurde mit der separaten, wesentlich steuergünstigeren Grundstücksgewinnsteuer abgerechnet.

Beispiel (bisherige Besteuerung):

Liegenschaft über 25 Jahre im Besitz des Verkäufers	
Verkaufserlös netto	1'000'000
Anlagekosten	750'000
Buchwert	300'000

Die wiedereingebrachten Abschreibungen (450'000) wurden mit dem übrigen Einkommen besteuert. Die Belastung betrug inkl. direkte Bundessteuer und AHV-Beiträge gut 40 % oder rund 180'000. Der Gewinn (250'000) wurde mit der separaten Grundstücksgewinnsteuer abgerechnet. Die Steuerbelastung betrug 5 % oder 12'500.

3. Neue Praxis gemäss Bundesgerichtsentscheid

Das Bundesgericht hat sich nun mit der Frage befasst, ob diese privilegierte Besteuerung von landwirtschaftlich genutzten Grundstücken in allen Fällen gerechtfertigt ist. Dabei ist es zum Schluss gekommen, dass von der steuerlichen Privilegierung nur jene Grundstücke erfasst sind, die in den Geltungsbereich des Bundesgesetzes über das bäuerliche Bodenrecht (BGBB) fallen. Das bisherige Abgrenzungskriterium der Steuerverwaltung des Kantons Aargau der landwirtschaftlichen Nutzung gilt damit nicht mehr. Betroffen von dieser Praxisänderung sind also all jene landwirtschaftlich genutzten Baulandgrundstücke, die nicht unter

den Geltungsbereich des BGBB fallen. Dies trifft in erster Linie für jene Grundstücke zu, die zwar landwirtschaftlich genutzt werden, jedoch in der Bauzone liegen und keine Gebäude aufweisen, die zu einem landwirtschaftlichen Gewerbe gehören.

4. Steuerliche Folgen

Gemäss dem neuen Bundesgerichtsentscheid sind Gewinne aus der Veräusserung von landwirtschaftlich genutzten Baulandgrundstücken grundsätzlich als Kapitalgewinn mit dem übrigen Einkommen zu versteuern. Das heisst, es erfolgt keine Unterscheidung zwischen Einkommens- und Grundstücksgewinnsteuer mehr.

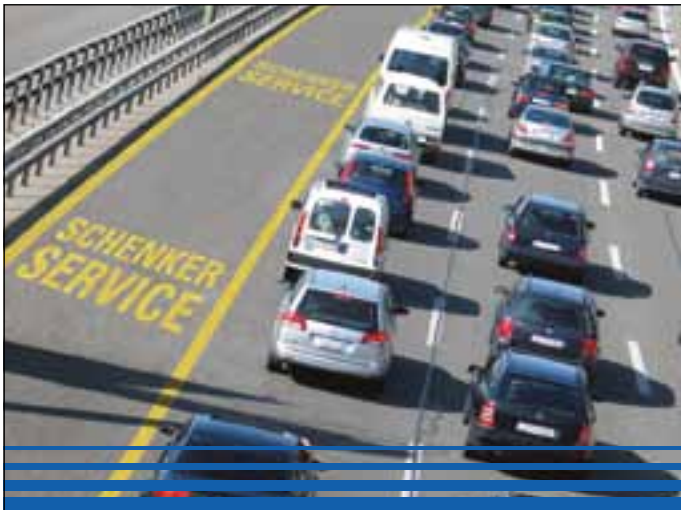
Beispiel (neue Rechtsprechung):

Liegenschaft über 25 Jahre im Besitz des Verkäufers	
Verkaufserlös netto	1'000'000
Anlagekosten	750'000
Buchwert	300'000

Der Gewinn (700'000) wird vollumfänglich mit dem übrigen Einkommen besteuert. Die Belastung inkl. direkte Bundessteuer und AHV-Beiträge beträgt knapp 45 % oder rund 315'000. Dies sind über 100'000 mehr als nach bisheriger Praxis.

5. Fazit

Der neue Bundesgerichtsentscheid hat auf den ersten Blick gravierende Folgen für die Besteuerung von landwirtschaftlich genutzten Baulandgrundstücken. Unklar ist noch, wie dieser Entscheid in der Praxis umgesetzt wird. Stossend ist, dass sämtlicher Wertzuwachs bis in alle Ewigkeit zurück der Einkommenssteuer unterliegen soll. Hier hat durch die Praxis eine korrekte steuersystematische Abgrenzung zu erfolgen. Weiterhin möglich ist der Steueraufschub durch Ersatzbeschaffung von betriebsnotwendigem Anlagevermögen (zum Beispiel Kauf von Ersatzland). Die Steuerfolgen können auch durch die privilegierte Besteuerung bei Aufgabe der Landwirtschaft nach vollendetem 55. Altersjahr oder infolge Invalidität gemildert werden. Auf jeden Fall ist bei der Veräusserung oder bei der Aufgabe der selbständigen Erwerbstätigkeit Vorsicht geboten. Es sollte kein solcher Vorgang erfolgen, ohne die Steuerfolgen zuvor genau abgeklärt zu haben. Das Büro STUDER Anwälte und Notare steht Ihnen dazu gerne zur Verfügung (Tel. 061 855 70 70/info@studer-law.com).



Ihr Storen-Spezialist im Fricktal.

Service/Reparaturen
Lamellenstoren

Rollladen
Fensterladen

Sonnenstoren
Stoffstoren

0800 202 202
www.storen.ch

**Schenker
Storen**



**Stocker
Möhlin**
Bodenbeläge GmbH
Jurastrasse 4
4313 Möhlin
061'851'22'84
www.stocker-bodenbelaege.ch

Durst Durst Möhlin
061 853 97 50
Will's sauber eifach schöner isch
www.durst-hauswart.ch
Gartenunterhalt - Räumungen -
Spezialreinigung - Aussenreinigung

HOLZPARADIES Holzhandel GmbH

- Holz + Holzwerkstoffe
- Kompetente Beratung
- Innovative Systemlösungen



*Ihr Partner in
der Region...*

*...schnell, zuverlässig
und dynamisch!*

HOLZPARADIES
Werkhofstrasse 5
CH-4313 Möhlin
Tel. 061 855 95 35
Fax 061 855 95 30

holzparadies@holzparadies-moehlin.ch
www.holzparadies-moehlin.ch

PIZZERIA
RISTORANTE
WARTECK

Bahnhofstrasse 45
4313 Möhlin
Telefon 061 851 47 90
Fax 061 851 47 61

Neu noch grösser!

COPYSHOP

ISENEGGER
NEUE MEDIEN AG

4313 Möhlin · Bahnhofstrasse 130 ·
Tel 061 855 38 38 · Fax 061 855 38 80
info@isenegger.ch · www.isenegger.ch

**RUTHER
ELEKTRO
TELEMATIK**

In Möhlin Tel. 061 851 51 66
In Rheinfelden Tel. 061 836 99 66



„Weil wir Ihren Garten zum Leuchten bringen.“

la femme + Co

10 Jahre Figurstudio „la femme + Co“
Tag der offenen Türe:
Sa. 21. April von 11.00-17.00 Uhr
Alle sind ganz herzlich dazu eingeladen!



Lilli Heer
Löwenhof 1
4313 Möhlin

Telefon 061 831 11 83
info@la-femme.ch
www.la-femme.ch



Eigentumswohnungen Veilchenweg, Möhlin

Die Acasa Immobilien AG, Möhlin, erstellt zurzeit ein 4 Parteienhaus am Veilchenweg in Möhlin. Der Rohbau steht bereits vor der Vollendung und schon bald können die ersten ausgebauten Wohnungen besichtigt werden.

Zurzeit ist die Nachfrage von Eigentumswohnungen sehr gross, deshalb entschied sich die Bauherrschaft für den Abriss des Einfamilienhauses, welches auf diesem Grundstück stand. Nun entstehen hier, in einem ruhigen, sonnigen Einfamilienhausquartier vier attraktive Eigentumswohnungen.

Das von mzm architektur erleben, Möhlin, geplante und realisierte Objekt, besticht durch die hohe Bauqualität und den hochwertigen Ausbau. Optimale Isolationen und die Beheizung mit einer Wärmepumpe garantieren niedrige Nebenkosten.

Die Wohnungen eignen sich insbesondere für das aktive Leben im Seniorenalter. Werte und Bedürfnisse nehmen im Alter nicht ab. Im Gegenteil, sie erhalten sogar eine gewichtigere Rolle, vor allem beim Wohnen. Das Leben geniessen bedeutet für sie hindernisfrei zu wohnen. Das Angebot richtet sich aber auch an die

jüngeren Generationen. Die Umgebung ist sehr familien-freundlich und die Bushaltestelle und ein Lebens-mittelladen sind zu Fuss gut zu erreichen. Schule und Kindergarten befinden sich ebenfalls in der Nähe.

Der Name Veilchenweg steht für eine Blume, welches als Symbol für versteckte Schönheit, Hoffnung, Frühling, Treue und Liebe gilt. So sollen diese Attribute auch dem «Wohnen am Veilchenweg» zugeordnet werden und den Bewohner Glück und Zufriedenheit beschieren.

Bereits verkauft sind die Wohnungen Viola alba «Die Hoffnung» im Erdgeschoss und Viola odorata «der Frühling» im Attika-Geschoss.



wohnungen erleben werden. Rufen Sie uns an. Frau Monica Ackermann (Active Real Estate AG) berät Sie gerne: Telefon +41 (0)62 823 75 42 oder E-Mail m.ackermann@a-realestate.ch.



Die beiden Wohnungen im 1. Obergeschoss Viola gracilis «das Paradis» (109 m² Wohnfläche) und Viola cornuta «Treue und Liebe» (112 m² Wohnfläche) warten aber noch auf ihre Eigentümer. Die Verkaufspreise dieser attraktiven Wohnungen betragen CHF 705'000 bzw. CHF 785'000. In diesen Preisen ist die Garage inbegriffen.

Verkauf:



Planung:



Überzeugen Sie sich selbst und entdecken Sie die positiven Aspekte, die Sie mit dem Kauf einer dieser Eigentums-



Neu alkoholfreie Rot-Weiss-Rosé-Weine und Sekte in der Hunavino Vinothek

Nehmen Sie Medikamente? Machen Sie eine Diät? Sind Sie Sportler? Oder einfach gesundheitsbewusst?

Gesundheit im Glas! Eine Studie des Forschungszentrum für Ernährung in Hohenheim, ausgeführt von Prof. Dr. med. Hans K. Biesalski, vom 23.10.2001 hat bewiesen, dass alkoholfreie Weine und Sekte auch natürliche Antioxidantien (freie Radikale) enthalten. Darum geniessen Sie ohne Reue und tun sich noch etwas Gutes!

Wählen Sie zwischen Merlot, Cabernet Sauvignon, BIO Romance en rosé, BIO Romance en blanc etc. Alle Weine und Sekte sind trocken ausgebaut.

Alkoholfreier Wein und alkoholfreier Sekt sind besonders geeignet für Autofahrer/innen, Schwangere und Stillende, Sportler und Gesundheitsbewusste sowie Kranke. **Diät halten ist kein Problem**, denn die alkoholfreien Weine und Sekte haben nur 26 Kalorien pro 100 ml.

Auch für DIABETIKER (nach Absprache mit Arzt), bieten wir einen alkoholfreien BIO-Weisswein an. **Alkoholfreier Wein und Sekt ist gesund und kalorienarm!**

Das ganze Wein-Sortiment finden Sie in unserm Online-Shop unter www.hunavino.ch und in der Vinothek an der Hauptstrasse 61, 4313 Möhlin

Kommen Sie vorbei und degustieren Sie. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Richard und Ursula Huna
Tel. 061 853 73 74

Copyshop in Möhlin ausgebaut



Die Firma Isenegger Neue Medien AG hat ihren Copyshop-Bereich ausgebaut. Früher war er ein Teil der Papeterie – aber jetzt wurde er grosszügig erweitert und befindet sich im Untergeschoss der Druckerei.

Wir haben Digitaldruck, Schnelldruck und Sofortdruck. Wir drucken ab Vorlage, ab Daten, ab Mail, ab USB-Stick und Speicherkarten. Bei uns können Sie jetzt in Windeseile Ihre Drucksachen haben. Wir sind spezialisiert auf Visitenkarten,

Flyer, Plakate und vieles mehr. Unter anderem können wir für sie scannen, laminieren und Spiral- und Klebebindungen erstellen. Wenn Sie eine Broschüre wollen, sind Sie bei uns genau richtig. In nur einem Arbeitsgang kommt die Broschüre fix und fertig aus der Maschine.

Wir stehen Ihnen gerne fachmännisch beratend zur Seite und Sie können sicher sein, wir finden für jedes Problem eine Lösung.

Und wenn Sie nur mal schnell was zu kopieren haben, ist auch immer in der Papeterie nebenan die Möglichkeit dazu.

Die Öffnungszeiten von unserem neuen Copyshop sind von Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr und von 13 bis 17 Uhr.

Zusätzlich hat natürlich unsere Papeterie jeden Tag bis 18.30 Uhr offen und am Samstag von 8 bis 16 Uhr.

Selbstverständlich ist Ihnen auch hier das Papeterie-Personal sehr gerne behilflich.

ISENEGGER
NEUE MEDIEN AG
4313 Möhlin · Bahnhofstrasse 130
Tel 061 855 38 38 · Fax 061 855 38 80
info@isenegger.ch · www.isenegger.ch



Immer mehr Rheuma Fälle in der Schweiz

In der Schweiz ist Rheuma für mehr Behinderungen verantwortlich als jede andere Krankheit. Ein frühzeitiger Behandlungsbeginn ist dabei genauso wichtig wie Massnahmen zur Prävention.

Jeder dritte Arztbesuch in der Schweiz erfolgt aufgrund von Rheuma. Die Erkrankung, die vorwiegend den Bewegungsapparat betrifft, umfasst mehr als 100 verschiedene Krankheitsbilder und tritt meist in Schüben auf. Über 1,5 Millionen Frauen und Männer sind hierzulande betroffen – Tendenz steigend. Ab dem 40. Lebensjahr lassen sich bei der Hälfte aller Menschen erste Anzeichen erkennen, ab 65 leidet fast jeder darunter. Doch Jungsein schützt vor Rheuma nicht: Wie internationale Studien zeigen, wird die Krankheit zunehmend auch bei Kindern und Jugendlichen festgestellt.

Frühzeitige Behandlung ist wichtig

Das Tückische an Rheuma ist, dass es sich weder bis ins Detail erklären noch vollständig heilen lässt. Therapeutische Massnahmen können lediglich die Entzündungen hemmen, Schmerzen lindern und den Fortlauf der Krankheit aufhalten. Umso wichtiger, dass die Diagnose möglichst rasch gestellt wird. Vergleiche zwischen einem frühen und verzögerten Therapiebeginn zeigen dies eindrucksvoll auf. Wird eine rheumatoide Arthritis innert weniger Monate nach Krankheitsausbruch erkannt, lässt sich das Fortschreiten des Knorpelabbaus verlangsamen und fast komplett stoppen. Wird die Therapie hingegen erst nach 12 Monaten aufgenommen, ist es bereits zu erheblichen Veränderungen gekommen, die sich nicht rückgängig machen lassen. Steife Gelenke in den Morgenstunden, Schwellungen oder Bewegungsschmerzen verbunden mit

einem Krankheitsgefühl sind Zeichen, die zu einem Arztbesuch führen sollten.

Um die Symptome, wie Gelenkschmerzen oder Entzündungen, zu bekämpfen stehen heute zahlreiche Medikamente zur Verfügung, die häufig gleichzeitig angewendet werden. Meist werden Schmerzmittel der Gruppe «nichtsteroidale Antirheumatika» wie beispielsweise Ibuprofen, Acetylsalicylsäure oder Diclofenac verabreicht. So richtig und wichtig die Behandlung mit den sogenannten NSAR ist – bei einer langfristigen Einnahme kann es zu gefährlichen Nebenwirkungen vor allem im Magen-Darm-Trakt kommen. Immer häufiger vertrauen Ärzte wie auch Patienten daher auch auf pflanzliche Arzneimittel mit hochdosiertem Teufelskrallenextrakt, die sanfter wirken und weniger Nebenwirkungen verursachen. Bei leichten Beschwerden können die chemischen bzw. synthetischen Medikamente teilweise ersetzt werden, in den meisten Fällen sind Arzneimittel mit Teufelskrallenextrakt jedoch eine sinnvolle Ergänzung, die immerhin zur Einsparung von klassischen Medikamenten (NSAR) führen.



Rheuma lässt sich vorbeugen

So unterschiedlich die Ursachen für Rheuma sind – ungesunde Ernährung, mangelnde Bewegung und eine schlechte Körperhaltung werden von allen Fachpersonen gleichermaßen für die ansteigende Zahl von Erkrankten verantwortlich gemacht. «Je aktiver Sie Ihren Alltag gestalten», rät Barbara Zindel, diplomierte Physiotherapeutin auf der Website der Rheumaliga Schweiz, «desto besser für Ihren Rücken. Gehen Sie täglich 30 Minuten spazieren, zum Beispiel zum

Einkaufen oder indem Sie zwei Haltestellen vor dem Ziel aussteigen und den Rest zu Fuss zurücklegen.» Körperliche Betätigung dient aber nicht nur der Prävention, selbst wer bereits an einer rheumatischen Entzündung der Gelenke leidet, sollte sich regelmässig bewegen. Schonung ist nicht angesagt, denn gezieltes Training stärkt die Muskeln – und starke Muskeln entlasten die Gelenke.



DROGERIE GRABER
MÖHLIN 061 851 11 14
drogerie-graber.ch
graber.drogerie@bluewin.ch

Dachten Sie, Sie kennen Hyundai?

New Generation Hyundai **i30**
ab CHF 18990.—*



www.hyundai.ch

* 1.4 Comfort, Abb.: 1.6 GDI Premium (mit Originalzubehör), 1.6 GDI Premium ab CHF 30990.—, 1.6 CRDI Premium: Normverbrauch gesamt 3.8 l/100 km, CO₂-Ausstoss gesamt 100 g/km, Energieeffizienzklasse A. Durchschnittlicher CO₂-Ausstoss aller verkauften Neuwagen 159 g/km.

Präsentation des neuen Hyundai i30 am Lancierungswochenende vom 31.03.2012 – 01.04.2012 bei uns in Möhlin!

Daniel Automobile GmbH, Bahnhofstrasse 166, 4313 Möhlin
www.danielauto.ch, Telefon 061 851 30 20

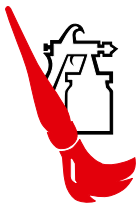
59 Jahre Malerei Wagner, Möhlin

Die Renovationsfachfrau empfiehlt:

Um Wohngifte und Allergien auszuschalten, empfiehlt und verarbeitet unser Betrieb biologisch abbaubare Farben, z. B.:

LEINÖLFARBEN innen und aussen
SILIKATFARBEN innen und aussen
KALKFARBEN innen und aussen
LEIMFARBEN innen
KASEINFARBEN innen

Alle Farben haben sich schon über 100 Jahre bewährt. Die Untergründe werden mit diesen Materialien nicht mit einem Plastikanstrich überzogen, Holz und Mauerwerk kann atmen. Diese Materialien enthalten keine giftigen Fluorchlorkohlenwasserstoffe. Keine Gefahr zur Förderung des Ozonloches.



Malerei Wagner
4313 Möhlin

Inh. Iris Wagner Fokkens
Tel. 061 851 12 18



HOLZBAU

- Zimmerarbeiten
- Holzelementbau
- Innenausbau
- Gebäudesanierungen
- Parkettarbeiten
- Treppenbau
- Dachflächenfenster

Hauptstrasse 1, 4313 Möhlin

Tel. 061 85111 24

Fax 061 851 11 85

www.luetzelschwab-holzbau.ch

Aktuell: Vergünstigungen bei Sanierungsarbeiten mit Beiträgen des Förderprogramms. Wir unterstützen Sie gerne.

Gelenkschmerzen?

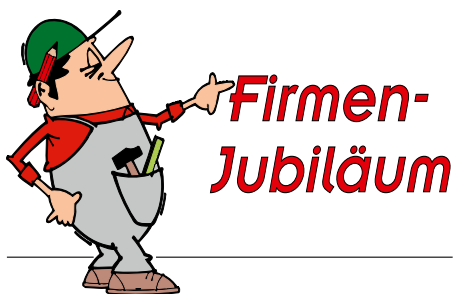


**DROGERIE
GRABER**

MÖHLIN 061 851 11 14

drogerie-graber.ch

graber.drogerie@bluewin.ch



10 Jahre Figurstudio «la femme + Co.»

Die fröhliche, kleine Wellnessoase für Gesundheit und Figur in Möhlin



Schon 10 Jahre sind vergangen, seit ich mein Gesundheits- und Figurstudio, damals noch in Rheinfelden, eröffnen durfte. 5 Jahre darauf siedelten wir in unser jetziges Domizil um; in das charmante, rote Häuschen mit seinen hellen, freundlichen und modernen Räumen im Löwenhof 1 in Möhlin.

Mit dem vergrösserten Angebot eines zusätzlichen Vacuum-Gerätes zur Optimierung der Durchblutung und einer Infrarot-Therme zum Entgiften und Entsäuern empfiehlt sich heute das «la femme + Co.» mit 3 beschwingten, herzlichen Teilzeitangestellten als Gesundheits-, Wellness- und Auftankoase für Frauen und Männer jeden Alters. Der Fokus des Geschäfts liegt auf Angeboten/Programmen für ganzheitliche Gesundheit und nicht zuletzt auf unserem wichtigsten Grundgedanken: Bei uns ist der Kunde König!!!

Die Erfolgsprogramme des «la femme + Co.»

Die gezielten Programme in unseren medizinischen Geräten fördern:

- die Durchblutung des ganzen Körpers
- die Fettverbrennung an Bauch, Gesäss und Oberschenkeln
- die Rückbildung von Zellulite
- die Umfangreduzierung an den Problemzonen

- eine straffere, feinere Haut durch bessere Versorgung mit Nährstoffen
- die Entgiftung und Entsäuerung des Körpers
- Stressabbau und Entspannung

Mit unseren Ernährungsempfehlungen, welche unsere Gesundheits- und Figurprogramme zusätzlich begleiten, verfolgen wir die Richtlinien des schweizerischen Verbandes für Ernährung (SGE). Schon vielen Menschen haben wir damit zu ihrem Wunschgewicht verholfen, wir sind jedoch auch dafür offen, wenn ein Kunde unsere Vitalprogramme mit einer anderen Ernährungsidee unterstützen möchte.

Was ist der Unterschied zwischen Training im Fitnessstudio und dem «la femme – Unterdrucktraining?»

Fitnessstraining konzentriert sich auf Kondition, Aufbau der Muskulatur und allgemeine Fettverbrennung, was sicherlich wichtig ist. Unser Vacuum-Training richtet sich jedoch zusätzlich auch auf die ganze Fett- und Bindegewebsschicht überhalb der Muskulatur. In dieser Schicht liegen die unliebsamen Zelluliteanlagerungen und die unschönen, ungesunden und schlecht durchbluteten Depotfettsschichten, also genau diejenigen Problemzonen, die uns bei Fitnessstraining und jedem Gewichtsverlust sonst so treu ergeben sind und normalerweise viel zu spät, erst ganz am Schluss, wenn man bereits krank aussieht – abgebaut werden.

Nicht nur das «wie» abnehmen ist wichtig, sondern vor allem auch das «wo»!

Fitness- und «la femme» – Training sind also «zwei Paar Stiefel» und ergänzen sich deshalb wunderbar. Wer Lust hat, dies zu erfahren, kann mit einem 3-Monate-Einsteigerprogramm bestimmt schon erste Unterschiede und Ergebnisse sehen und spüren. Fragen Sie uns an unserem Tag der offenen Türe nach den diversen Möglichkeiten!

Neu ab 21. April 2012 im «la femme + Co.»!!!

Medy Jet – die relaxende Wasser-massage – von Therapie bis Wellness

Alle reden von Wellness...aber wer hat schon Zeit dazu? Eine Unterwasser-Druckstrahlmassage mit dem Medy Jet – ganz unkompliziert, kommt diesem Bedürfnis entgegen. Ob zur reinen Entspannung, zur Gesundheitsprävention oder zur therapeutischen Anwendung: Kein An- und Auskleiden, einfach ausstrecken, Augen schliessen

und geniessen. Eine Insel der Entspannung, eine pulsierende Welt des Wohlbefindens, die himmlisch gut tut.

Lass die Hektik vor der Tür – Deine Gesundheit dankt es Dir

Unsere Angebote sind für jedermann geeignet, ob jung oder in die Jahre gekommen – welcher individuelle Betreuung im kleinen, persönlichen Rahmen schätzt und etwas für sein Wohlbefinden und seine Vitalität zu tun bereit ist. Auch wer (noch) keine Zellulite und Depotfettgebiete vorweisen kann oder sich an diesen nicht stört, dem sind unsere Programme als Prävention oder als Wellnessbehandlung wärmstens zu empfehlen: 2-4 x pro Monat entgiften und entspannen könnte für Sie und Ihn zu einem wahren Vergnügungsritual werden, auf welches Sie nicht mehr verzichten mögen. Probieren Sie es aus, reservieren Sie sich ein 10er Wellness-Abbo – und starten Sie damit fit, frisch und entspannt in den Frühling! Wir schenken Ihnen dazu ein kuscheliges Badetuch!



Stosst mit uns auf unser 10-jähriges Jubiläum an, am Tag der offenen Türe: Sa. 21. April von 11.00 – 17.00

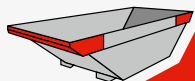
Unsere geschätzten Kundinnen und Kunden sowie Interessierte, Neugierige und Mitbewerber sind alle ganz herzlich dazu eingeladen. Nützen Sie unseren Jubiläumstag auch, um sich unverbindlich über unsere Programmöglichkeiten zu informieren und sich gegebenenfalls einen Beratungstermin, ein Probetraining oder direkt ein Abbo zu reservieren. Unsere treue Kundschaft erwartet ein Dankeschön-Geschenk und entschlossene Neuzugänger belohnen wir am Jubiläumstag mit einem kleinen Präsent oder einer Programmvergünstigung. Auch für Speis und Trank ist bestens durch – HUNAVINO – aus Möhlin gesorgt, «es het, solang's het!» Wir freuen uns auf regen Aufmarsch!

Lilli Heer und Team

EINFACH ENTSORGEN - mit Mulden von Brogli.

Walter Brogli AG
Hölzlistrasse 10
4313 Möhlin

061 851 25 25
www.brogli-mulden.ch



BROGLI

Transporte & Recycling



DE MADDALENA AG
Dach- und Fassadenbau
Gallierstrasse 4 - 4313 Möhlin
Tel. 061 851 36 58 Fax 061 853 91 57

- Neubedachungen mit Ziegel, Eternit und Profilblech
- Dachrenovationen, Holzbau und Täferungen
- Fassadenverkleidungen mit Eternit, Blech, Holz, Keramikplatten
- Spenglerarbeiten für Dach und Fassade
- Dachfenstereinbau inkl. Sonnenschutz und Zubehör
- Show-Room mit VELUX und ROTO Dachfenster und Zubehör
- Bituminöse Flachdächer
- Reparaturen / Eigene Gerüste
- Besuchen Sie uns unter www.demaddalena.ch für mehr Informationen!

STUDER

ANWÄLTE UND NOTARE

in Bürogemeinschaft mit
René Müller, Notar

notar.mueller@studer-law.com

Büro Möhlin

Bahnhofstr. 77, 4313 Möhlin
Tel.: 061 855 70 70
Fax: 061 855 70 77
www.studer-law.com

Büro Laufenburg

Hintere Bahnhofstr. 11a
5080 Laufenburg
Tel.: 062 869 40 69
Fax: 062 869 40 60

Büro Frick

Bahnhofplatz 1
5070 Frick
Tel.: 062 871 34 33
Fax: 062 869 40 60

Ihre Anwalts- und Notariatsbüros im Fricktal
Ihre Partner im Notariat, im Erbrecht und im Bodenrecht

M110

Mit Engagement im unt. Fricktal.



Claudia Mangold



Anton Hasenböhler



Patrick Kim

**RE/MAX
UNTERES
FRICKTAL**

Hauptstrasse 89
4313 Möhlin

Tel 061 855 98 88

Fax 061 855 98 89

remaxnordwestschweiz.ch



Ronald Wetzel



Rita Krattiger

Hier könnte
Ihr Bild sein



RE/MAX® - Ihr regionaler Immobilienmakler.



Wir stellen vor

Schulsack-Ausstellung der Papeterie Isenegger GmbH

Vom 10. bis 24. März durften wir eine Auswahl von über 100 Modellen in unserem neu eingerichteten Ausstellungsraum mit Erfolg präsentieren.

Bis zum offiziellen Kindergarten- und Schulstart im Sommer zeigen wir Ihnen weiterhin ein umfangreiches Sortiment in der Papeterie. Die bekannten Marken wie Sammies by Samsonite, Step by Step, BIG BOX, Funki, McNeill und neu als offizieller Händler, die innovative Marke Ergobag, welche dieses Jahr in der Schweiz lanciert wird, bereichert unser Sortiment.

Für Spielgruppen, Kindergärten, Grundschulen, weiterführende Schulen sowie



Ergobag Satch

Berufsschulen und Business, finden Sie bei uns ergonomisch, innovative und hochqualitative, in Material nachhaltige FairTrade Produkte. Marken wie Chiemsee, Raccoon, Take it easy, Samsonite, 7clouds und Lässig sowie neu auch Jansport (die mit der 30-jährigen Garantie).

Die heutige Generation von Schultornistern oder Theken weisen verbesserte Konstruk-

tionen auf. Die zum Teil mitwachsenden in der Höhe verstellbaren Rückenprofilschienen aufweisen. Hoher Tragkomfort wird durch weiche Tragriemen, Beckengurt mit gepolsterten Beckenflossen, höhenverstellbarer Brustgurt, atmungsaktives Rückenpolster erzeugt. Für die Grösseren gibt es mit Tunnelzug versehene Rucksäcke zum Heranbringen des Gewichts an den Rücken, so dass die Wirbelsäule mehr entlastet wird.

Diverse Sicherheitsfaktoren, wie integrierte Lichtleisten, aufgenähte Reissverschlüsse für zusätzliches Anbringen von orangefarbenen Sicherheitsflächen und neonfarbenen Regencapes tragen zu höherer Sichtbarkeit bei.

Für die Zukunft unserer Gesellschaft liegen uns die Themen wie Bildung und Gesundheit, sowie Ressourcenorientierung sehr am Herzen. Darum nehmen wir uns Zeit, um für Ihr Kind das passende Modell zu finden, das natürlich auch gefällt und lange Spass bereitet.

Kommen Sie vorbei, testen Sie unser Sortiment, unsere Beratung und unseren Service. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. So kann einem perfekten Schulstart nichts mehr im Weg stehen!

Herzlichst Ihr Isenegger Team

ISENEGGER
PAPETERIE GMBH



Step by Step KICK-OFF, 5-teilig



Kulinarisches

Osterei: Ohne Schreck länger haltbar

ki. Ostern muss nicht zum Fest der Kalorien werden. Wer statt zu einem Schokoladen- zu einem Hühnerei greift, tut seiner Gesundheit etwas zuliebe.

Während den Ostertagen und in den Wochen davor hat man die Qual der Wahl. Soll man zum süssen, schokoladenbraunen Ei greifen oder doch lieber zum buntbemalten im Eierkarton? Der Figur zuliebe ist letzteres zu empfehlen. Denn während in einem 60 Gramm schweren Hühnerei rund 88 Kilokalorien stecken, liefert ein Schokoladen-Nougat-Ei vier Mal mehr Kalorien.

Doch was ist mit dem viel gerügten Cholesterin im Hühnerei? Zwar enthält das Ei tatsächlich viel Cholesterin. Im Gegensatz



TIPP DER MÖGAZETTE

An Ostern sind bunte Eier Trumpf. Nicht immer muss es Farbe aus der Tube sein. Zwiebschalen, Löwenzahnblätter, Spinat, Hagenbutten oder starker Kaffee verleihen dem Ei ebenfalls einen österlichen Anstrich. Wer keinen eigenen Garten hat, bekommt die natürlichen Farbstoffe auch in einer Apotheke oder im Reformhaus.

zu vor einigen Jahren geht man heute davon aus, dass dieses Eier-Cholesterin dem Körper nicht schadet: Das im Ei vorhandene Lecithin hemmt die Aufnahme des Cholesterins in den Körper. Ein bis zwei Eier pro Tag sind über die Osterfeiertage also kein Problem.

Nicht so leicht verderblich

Ein Hühnerei ist nicht nur für die Linie besser als ein Ei aus Schokolade, sondern auch für die Gesundheit. Es enthält neben hochwertigem Eiweiss zwölf lebensnotwendige Vitamine, zahlreiche Mineralstoffe, Folsäure sowie Eisen und Zink.

Herr und Frau Schweizer essen pro Jahr und Kopf 117 Eier, wovon knapp drei Viertel aus

inländischer Produktion stammen. Am besten schmeckt ein Ei, wenn es zwischen drei und zehn Tagen alt ist. Deshalb beim Kauf immer auf das Legedatum achten.

Aber auch ein drei Wochen altes Ei kann noch ohne Bedenken gegessen werden. Färbt man mehr Eier, als man während den Osterfeiertagen zu essen vermag, sollte man die Eier nach dem Kochen nicht abschrecken.

Denn kalt abgeduschte Eier müssen spätestens nach zwei Wochen im Kühlschrank konsumiert werden, nicht abgeschreckte Eier lassen sich hingegen während Monaten und bei Zimmertemperatur lagern.

Ostereier gratiniert

1 Gratinform von 28 cm Länge, Butter für die Form

Sauce:

1 EL Mehl, 1 EL Butter, 2 dl Milch, 1 dl Weisswein, 1 Prise Muskatnuss,
1 Prise Cayennepfeffer, 1/3 TL Salz, weisser Pfeffer aus der Mühle,
1 dl Vollrahm

4 Zwiebeln, in feine Ringe geschnitten
Butter zum Andünsten
8 Ostereier, geschält,
in Scheiben geschnitten
100 g Gruyère, gerieben

Für die Sauce Mehl in der Butter andünsten. Pfanne von der Platte nehmen.

Milch und Wein unter Rühren beigegeben und aufkochen, würzen, zugedeckt ca. 30 Minuten köcheln lassen, Rahm darunter rühren. Zwiebeln in Butter andünsten. Eier ziegelartig in die ausgebutterte Form legen. Die Sauce mit den Zwiebeln mischen und über die Eier giessen. Käse darauf verteilen.

In der Mitte des auf 220 °C vorgeheizten Ofens ca. 20 Minuten goldbraun gratinieren. Dazu passt ein bunter Saisonsalat.

Für 4 Personen



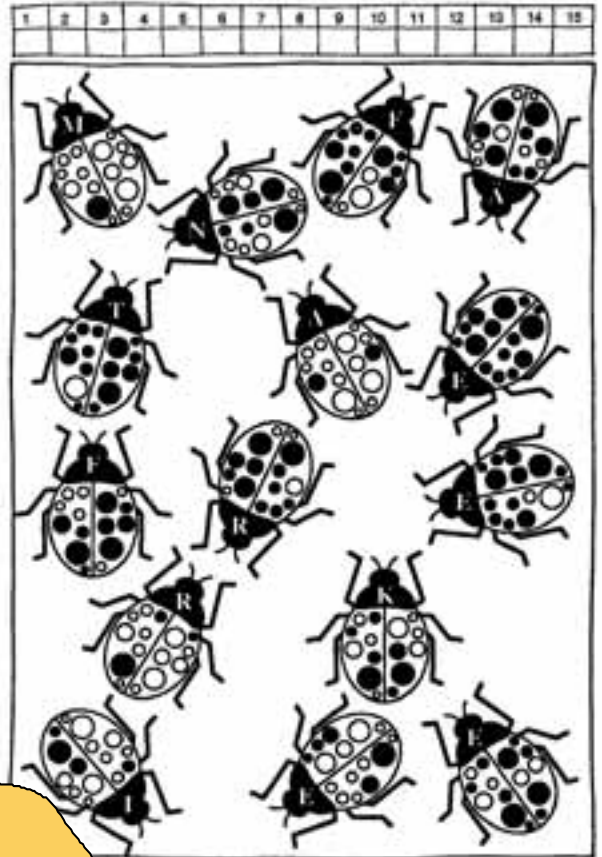
Quelle: www.swissmilk.ch/rezepte



KINDERSEITE

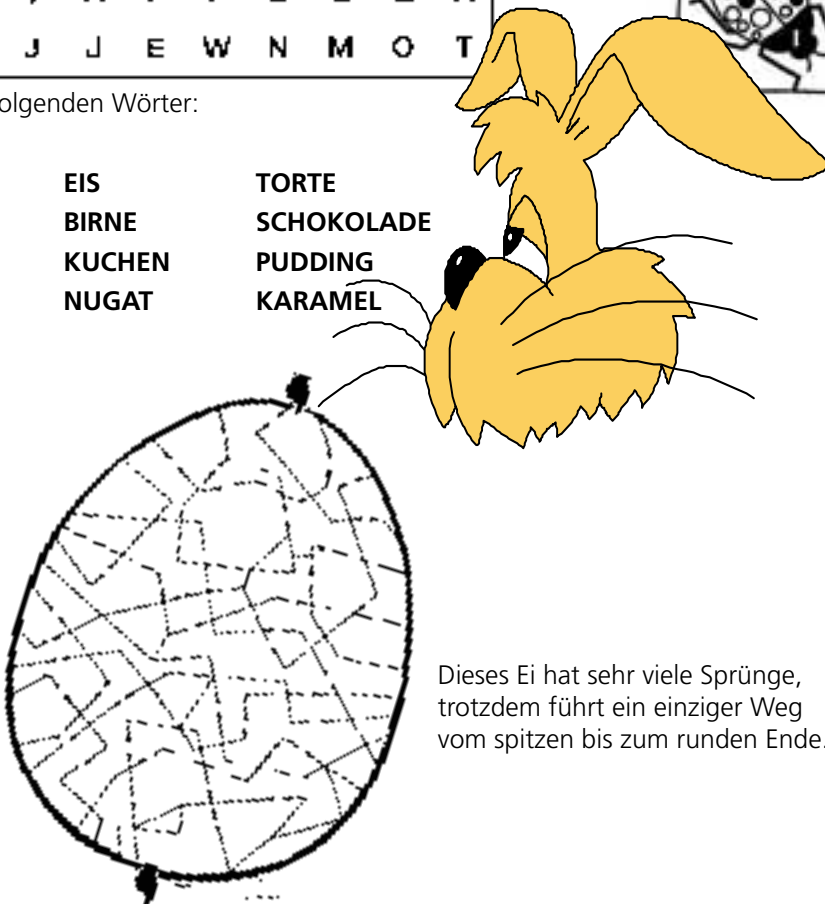
Bringe die Käfer nach Anzahl ihrer schwarzen Punkte in die richtigen Reihenfolge, und du weisst, was los ist!

N	M	I	O	E	S	D	E	F	N
U	F	P	B	I	R	N	E	P	A
S	A	A	T	S	T	V	K	U	S
S	C	H	O	K	O	L	A	D	E
P	B	A	R	O	L	K	R	D	D
B	A	E	T	N	Y	U	A	U	N
A	N	T	E	S	S	C	M	N	U
W	A	F	F	E	L	H	E	G	G
Q	N	I	A	P	F	E	L	G	A
H	E	J	J	E	W	N	M	O	T



Suche die folgenden Wörter:

- | | | |
|--------|--------|------------|
| BANANE | EIS | TORTE |
| WAFFEL | BIRNE | SCHOKOLADE |
| NUSS | KUCHEN | PUDDING |
| APFEL | NUGAT | KARAMEL |



Dieses Ei hat sehr viele Sprünge, trotzdem führt ein einziger Weg vom spitzen bis zum runden Ende.



Unterhaltung



Der Lehrer gibt seinen Schülern das Aufsatzthema «Wenn ich Direktor einer grossen Firma wäre». Alle Schüler fangen sofort an, eifrig zu schreiben, nur Ingo zögert noch. «Warum schreibst du denn noch nicht?» fragt der Lehrer. Ingo: «Ich warte bloss noch auf meine Sekretärin.»

In einem italienischen Bus war folgendes Schild zu lesen: «Liebe Fahrgäste! Bitte sprechen Sie nicht mit dem Fahrer. Der Mann braucht seine Hände zum Steuern.»

Zwei Betrunkene kommen aus der Kneipe und gehen nach Hause. Nach einer Weile sagt der eine: «Komm, lass mich auch mal in die Mitte!»

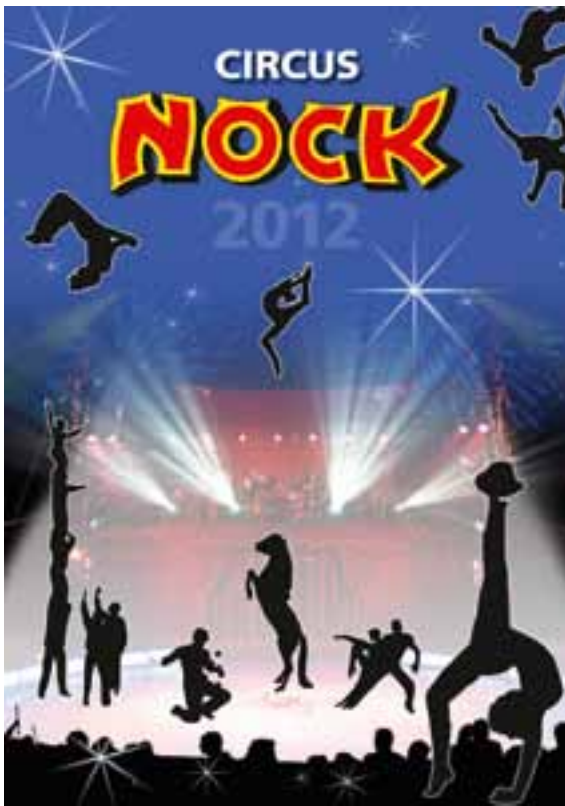
Schmunzel-Ecke

Ein Maulwurf kommt in ein Musikgeschäft, schaut sich um und sagt: «Ich hätte gerne die rote Trompete und das weisse Akkordeon.» Der Verkäufer antwortet: «Okay, den Feuerlöscher verkaufe ich Ihnen, aber der Heizkörper bleibt hier!»

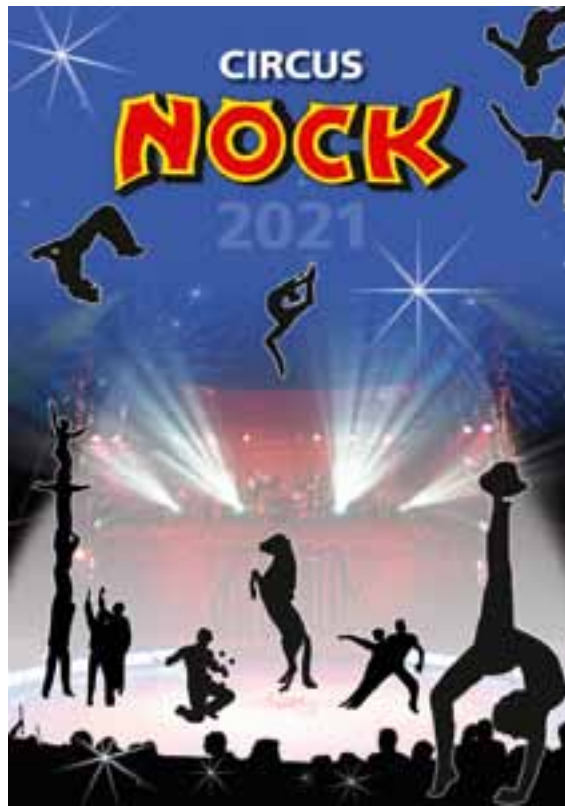
«Kennst Du den Witz mit den drei Omas im Fahrstuhl?»

«Nee, erzähl mal.»

«Ich kenn' ihn auch nicht, ich bin die Treppe gelaufen.»



Originalbild



Fehlerbild

Auf den ersten Blick erkennen Sie unten zwei identische Bilder – jedoch haben sich auf der rechten Seite sieben Fehler eingeschlichen! Wer findet sie?

Auflösung: 1. Stern im Himmel fehlt; 2. Artist links ist Spiegelverkehrt; 3. Jahreszahl 2012 ist falsch; 4. zweitoberster Artist hat ein Arm zuviel; 5. Jongleur hat ein Bein zuviel; 6. Tänzerin fehlt ein Bein; 7. Spot oberhalb Orchester leuchtet nicht.



Atelier Fischler verleiht...

FRÜHLINGSGEFÜHLE



Jeder einzelne Garten Zierstab ist ein **Unikat** und kann als Zier- und Dekorationsstab in Kübeln, im Garten oder freien Gelände einzeln oder in Gruppen platziert werden. Die vielfältigen Farben stehen im Einklang mit der Natur und setzen fröhliche und farbige Akzente. Die Gartenzierstäbe können auch als **praktische Rank- und Stützhilfen** für Blumen, Gemüse, etc. eingesetzt werden. Der Phantasie beim Einsatz der Stäbe sind keine Grenzen gesetzt. Als Gruppe stellen sie eine Augenweide dar – Frühlingsgefühle das ganze Jahr. Die Farblightechtheit liegt bei 3–5 Jahren. **Die Stäbe sind aus Kunststoff und können auf jede beliebige Länge zugeschnitten werden.**

Garten Zierstäbe sind in vier Grössen erhältlich:
50 cm CHF 9.70 | 100 cm CHF 18.50
150 cm CHF 28.– | 200 cm CHF 36.70



Direktverkauf (Bitte um Voranmeldung)

Atelier Fischler AG | Gewerbepark Bata | Halle 1 | Postfach 111 | 4313 Möhlin
Fon 061 851 31 37 | Fax 061 851 55 70 | info@werbensiebesser.ch | werbensiebesser.ch

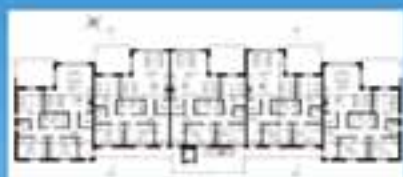
Bestellschein faxen an 061 851 55 70, per Post schicken oder Scan per Mail an info@werbensiebesser.ch

Bestellung Garten Zierstäbe Mögazette 1/12

Name + Vorname	Garten Zierstäbe (Mindestbestellmenge 4 Stk.)		
Strasse/Nr.	Anzahl	Stückpreis	Total
PLZ/Ort	50 cm	CHF 9.70	
Telefon	100 cm	CHF 18.50	
E-Mail	150 cm	CHF 28.–	
Alle Preise inkl. 8% MwSt.	200 cm	CHF 36.70	
Versandkosten CHF 15.– (bis Länge 150 cm) CHF 50.– (bis Länge 200 cm)	Datum + Unterschrift		

Immobilie aktuell

EIGENTUMSWOHNUNGEN MFH LINDENPLATZ WEGENSTETTEN



4.5 Zi-Wohnungen
Wohnfläche 115m²
Preis ab CHF 420'000.-

MINERGIE-P®



Erstellt


Verkauft

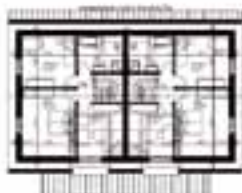

061 851 19 07 – www.gimag-ag.ch
061 853 00 58 – www.hausfairkauf.ch

Doppel – Einfamilienhaus Hellikon

Doppel - Einfamilienhaushälfte

- Baubeginn 2012
- Wohnfläche 165m²
- Grosse Doppelgarage
- Grosse Keller

MINERGIE-P®
CHF 699'000.-



GUT

Wir bauen Ihre Zukunft!

Industriestrasse 24
4313 Möhlin
Tel. 061 855 28 28
www.gut-ag.ch

GIMAG
IMMOBILIEN AG

Gimag Immobilien AG
4313 Möhlin
Tel. 061 851 19 07
Fax 061 853 01 45